

00 30 1 3625489

MODE	CONNECTION TEL	CONNECTION ID	START TIME	USAGE T	PAGES
G3	30 1 6396012		09/01 11:57	01'02	01(00)

Πρός ΕΡΤ Α.Ε

κ. Ριζιώτη,

υ' όψιν κ. Τενιδη Δ/ντή Ορχήστρας Ποικίλης Μουσικής ΕΡΤ  
καί κ. Κοντογεωργίου Δ/ντή Χορωδίας ΕΡΤ

Σάς ενημερώνουμε για τις τελικές ημερομηνίες των προβών  
καί των συναυλιών:

10/1/91 5μμ στήν ΕΡΤ Ορχήστρα σόν Χορωδία σόν Σολιστ  
11/1/91 5μμ στήν ΕΡΤ Ορχήστρα σόν Χορωδία σόν Σολιστ  
15/1/91 6μμ Γενική Πρόβα Παλλάς  
16/1/91 11μμ Τεχνική Δοκιμή καί όσοι Χορωδοί μπορούν.  
Συναυλίες: 16,17,18,20,22/1/91 Παλλάς

Θεσσαλονίκη:

Λίθουσα Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης

26/1/91 6μμ-10μμ

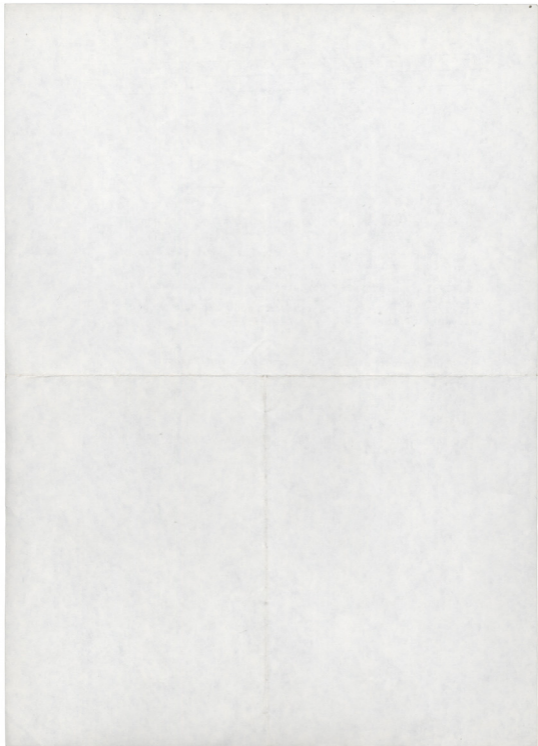
27/1/91 11μμ-1μμ καί 6μμ-8μμ

2/2/91 8.30μμ

3/2/91 11μμ Γενική Πρόβα

4/2/91 4μμ-7μμ Palais de Sport

Οι παραστάσεις είναι 3/2/91 Λίθουσα Τελετών Πανεπιστημίου  
καί 4/2/91 Palais de Sport.



# HELLENIC CONCERT MANAGEMENT LTD.

60, SOLOMONS STR., ATHENS 106 72 - GREECE - TEL.: 3633712/3 - TLX: 226845 NPD GR - FAX: (01) 3642462

## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΣΥΝΑΥΛΙΩΝ

Οι ημερομηνίες έχουν προδιορισθεί για:

ΑΘΗΝΑ: 11, 12, 13, 15, 17, 18/ 1/91 Μ.Θεοδωράκης  
23, 25, 27, 29, 30, 31/ 1/91 Μ.Χατζιδάκις

θέατρο ΠΑΛΛΑΣ, στις 9 μ.μ.

ΘΕΣΣ/ΝΙΚΗ: 3, 4/ 2/91 Μ. Θεοδωράκης  
5, 6/ 2/91 Μ. Χατζιδάκις

Αίθουσα Τελετών του Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης.  
Η συναυλία της 4ης Φεβρουαρίου θα δοθεί στο Παλαιό ντε Σπορ.

Ο κ. Μ. Χατζιδάκις θα παρουσιάσει κύκλους τραγουδιών του τα οποία θα ερμηνεύσουν οι: Μ. Φαροντούρη, Ν. Βενετσάνου, Η. Λιούγκος, Β. Γισδάκης.

Ο κ. Μ. Θεοδωράκης θα παρουσιάσει το έργο του "Τα 18 Λιανοτράγουδα της πυκρής πατρίδας", σε ποίηση Γιάννη Ρίτσου, και το "Πνευματικό Εμβτήριο", σε ποίηση Αγγελου Σικελιανού.

Όσον αφορά την Αθήνα για το "Πνευματικό Εμβτήριο" θα χρησιμοποιηθούν η Ορχήστρα της ΕΡΑ (70 άτομα, περίπου) και η Χορωδία της ΕΡΑ (60 άτομα, περίπου).

Όσον αφορά την Θεσσαλονίκη, η Ορχήστρα Νέων Θεσσαλονίκης και η Χορωδία "Φίλων της Μουσικής".

Τα "18 Λιανοτράγουδα της πυκρής πατρίδας" θα παρουσιάσουν: Σύνολο 12 μουσικών, επικεφαλής των οποίων θα είναι ο κ. Καρκατσάνης και οι 3 τραγουδιστές: Μ. Δημηριάδη, Π. Πανδής και Μ. Μουντάκης.

# THE HISTORY OF THE CITY OF BOSTON

BY  
JOHN H. COLEMAN

VOLUME I  
FROM THE FOUNDATION TO 1780

BOSTON  
PUBLISHED BY THE  
GEO. B. LITTLE & CO. PRINTERS

1888

Copyright, 1888, by  
Geo. B. Little & Co.

Printed in the  
City of Boston

By the  
Geo. B. Little & Co. Printers

1888

Published by  
Geo. B. Little & Co.

Boston

1888

Copyright, 1888, by  
Geo. B. Little & Co.

Printed in the  
City of Boston

By the  
Geo. B. Little & Co. Printers

1888

Published by  
Geo. B. Little & Co.

Boston

ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ - ΜΑΝΟΣ ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ  
 ΤΡΑΓΟΥΔΕΙΣΤΕ ΜΑΖΙ ΜΑΣ ΓΙΑ ΤΗ ΖΩΗ

Οι κορυφαίοι μουσικοσυνθέτες Μίκης Θεοδωράκης και Μάνος Χατζιδάκις δίνουν σειρά συναυλιών στην Αθήνα και στη Θεσσαλονίκη για την ενίσχυση των θεραπευτικών προγραμμάτων απεξάρτησης από τα ναρκωτικά.

Τις συναυλίες διοργανώνουν η Θεραπευτική Κοινότητα "Ιθάκη", η Εναλλακτική Κοινότητα "Παρέμβαση" και το περιοδικό ANTI. Συμμετέχουν η Θεραπευτική Κοινότητα "Εξοδος", η Ανοιχτή Θεραπευτική Κοινότητα "Στροφή", η Ανοιχτή Θεραπευτική Κοινότητα Ενηλίκων και το Περίπτερο 1B.

ΓΙΑ ΤΟ ΛΟΓΟ ΑΥΤΟ ΤΗΝ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 21 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ, ΣΤΙΣ 1.00 Μ.Μ. ΘΑ ΔΩΘΕΙ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ ΤΥΠΟΥ ΣΤΗΝ Ε.Σ.Η.Ε.Α.

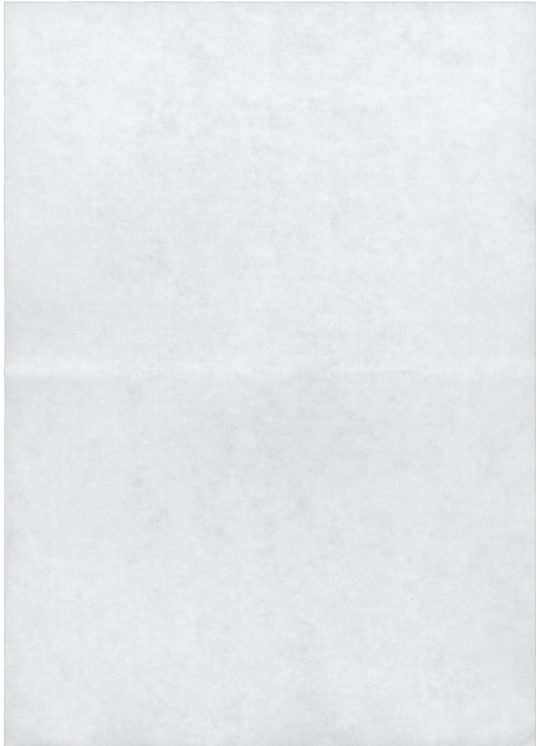
Στην συνέχτηυξη θα παρευρίσκονται οι Μίκης Θεοδωράκης, Μάνος Χατζιδάκις, εκπρόσωποι των θεραπευτικών προγραμμάτων και ο εκδότης του περιοδικού ANTI Χρήστος Παπουτσάκης.

Τα ναρκωτικά δεν είναι μόνο πρόβλημα των άλλων αλλά υπόθεση όλων. Καμμία διέξοδος από το πρόβλημα και τις απαισιόδοξες προοπτικές του δεν υπάρχει αν δεν ενεργήσουμε όλοι μας.

Οι συναυλίες γίνονται με την υποστήριξη των Υπουργείων Προεδρίας, Υγείας-Προνοίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Μακεδονίας-Θράκης και Πολιτισμού.

Ελπίζουμε να έχουμε την συμπαράστασή σας.

Οι Διοργανωτές



# HELLENIC CONCERT MANAGEMENT LTD.

60, SOLONOS STR., ATHENS 106 72 - GREECE - TEL.: 3633712/3 - TLX: 226845 NPD GR - FAX: (01) 3642462

## ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

Δόθηκε σήμερα Παρασκευή 21 Δεκεμβρίου, συνέντευξη Τύπου στην Ε.Σ.Η.Ε.Α. με θέμα την σειρά συναυλιών που πρόκειται να δώσουν οι Μίσης Θεοδωράκης και Μάνος Χατζιδάκις στην Αθήνα και Θεσσαλονίκη, τα έσοδα των οποίων θα διατεθούν για την ενίσχυση των θεραπευτικών προγραμμάτων απεξάρτησης.

Στην συνέντευξη Τύπου παρευρέθησαν οι κ.κ. Μ. Θεοδωράκης, Μ. Χατζιδάκις, Χ. Παπουτσάκης, Γιάννης Παππάς (μέλος της Εναλλακτικής Κοινότητας "Παρέμβαση"), Φαίδωνας Καλοτεράκης (μέλος Θεραπευτικού προσωπικού της "Ιθάκης"), Χρ. Κυρόπουλος (εκπρόσωπος του Υπουργείου Υγείας-Πρόνοιας), και οι μουσικοί Αν. Κοντογεωργίου (Διευθυντής Χαρμδίας ΕΡΑ και "Φίλων της Μουσικής"), Δ. Καρνέζης, Μ. Δημητριάδη, Π. Πανδής, Ν. Βενετσάνου και Μ. Μουντάκης.

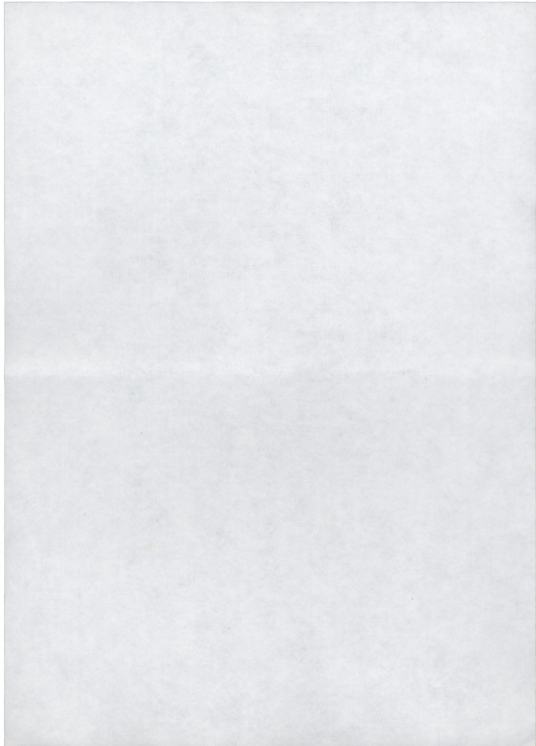
Ο Μ. Θεοδωράκης παρουσίασε το σκοπό για τον οποίο γίνονται οι συναυλίες.

Εκ μέρους του Μ. Χατζιδάκι, τονίστηκε ότι η αναστολή είναι ένα πολύ μικρό κομμάτι στην μάχη κατά των ναρκωτικών και ότι μεγαλύτερη σημασία έχει η πρόληψη, η εκπαίδευση και η ενημέρωση. Καλύτερη αντιμετώπιση είναι η τοποθέτηση ιδεολογίας στους νέους, όχι κατά ανάγκη πολιτική. Όταν στερείται από ιδανικά η νεολαία είναι επιρρεπής σε όλους τους εξωτερικούς επηρεασμούς.

"Οι συναυλίες αποτελούν ένα κομμάτι της εκστρατείας για την καταπολέμηση των ναρκωτικών. Δεν θα σταματήσουμε εδώ. Η πολιτεία θα συνεχίσει να συμμετέχει - αυτό δεν είναι παρα η αρχή της προσπάθειας", είπε ο κ. Κυρόπουλος.

Ο εκδότης του περιοδικού ANTI, κ. Χρ. Παπουτσάκης τόνισε ότι "δεν μπορούμε να μείνουμε με σταυρωμένα τα χέρια. Μπορούμε όλοι μαζί να βοηθήσουμε αφήνοντας στην άκρη τις πολιτικές αντιπαλότητες και κάνοντας αντικειμενική ενημέρωση", ζητώντας την συμπράξη των μέσων μαζικής ενημέρωσης.

IF YOU'RE THINKING OF GREECE  
YOU'RE THINKING OF US






**HELLENIC CONCERT MANAGEMENT LTD.**

60, SOLODOS STR., ATHENS 106 72 - GREECE - TEL: 3633712/3 - TLX: 226845 NPD GR - FAX: (01) 3642462

p.2

Ο κ. Γιάννης Παπάς, αναφέρθηκε στις κοινωνικές διαστάσεις του προβλήματος και τόνισε το διπλό μήνυμα της εκστρατείας, με την ενίσχυση των θεραπευτικών προγραμμάτων και τον σημαντικό ρόλο της πρόληψης και σωστής ενημέρωσης. "Τα ναρκωτικά είναι υπόθεση όλων".

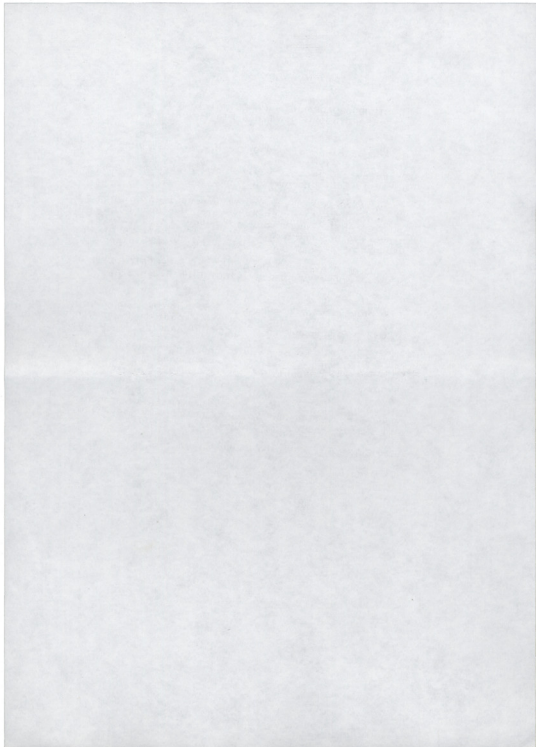
Ο κ. Φαίδων Καλοτεράκης αναφέρθηκε στην πρόταση ΖΩΗΣ που κάνει η ΙΘΑΚΗ στο ευρύτερο κοινωνικό σύνολο στα 7 χρόνια λειτουργίας της. Εξέφραξε την άποψή του ότι η ηρωίνη και αυτο που λείπει από τον περισσότερο κόσμο είναι η ζωή, γιατί πιο σημαντικό και από τις ενέργειες της πολιτείας είναι η ευαισθητοποίηση των πολιτών μέσα από τις συναυλίες που θα γίνουν. Ζήτησε επίσης από τους καλλιτέχνες να πραγματοποιηθούν τέτοιες συναυλίες και σε άλλες επαρχιακές πόλεις. Έκανε μνεία για τις θεατρικές παραστάσεις του έργου ΚΡΑΥΓΗ που έγραψαν και παίζουν μέλη της "Ιθάκης και που θα δοθούν στα πλαίσια των συναυλιών.

Ο κ. Μ. Θεοδωράκης αναφέρθηκε στις παράλληλες δραστηριότητες των συναυλιών όπως είναι οι συζητήσεις στην τηλεόραση, ο δίσκος που θα εκδοθεί, τα ενημερωτικά φυλλάδια για το πρόβλημα γιατί "το μήνυμα πρέπει να πάει παντού", όπως είπε χαρακτηριστικά.

Η κ. Μαρινουπούλου (ψυχολόγος, μέλος του θεραπευτικού προσωπικού του περιπτέρου 1B), ευχαρίστησε εκ μέρους των μελών του περιπτέρου 1B, τις κοινότητες και το ANTI για την πρωτοβουλία τους να ενισχύσουν τα θεραπευτικά προγράμματα.

Τελειώνοντας οι Μ. Θεοδωράκης και Μ. Χατζιδάκις απεύθυναν έκκληση προς τους δημοσιογράφους να δώσουν πρωταρχική σημασία στο θέμα και στον σκοπό των συναυλιών.

*IF YOU'RE THINKING OF GREECE  
YOU'RE THINKING OF US*



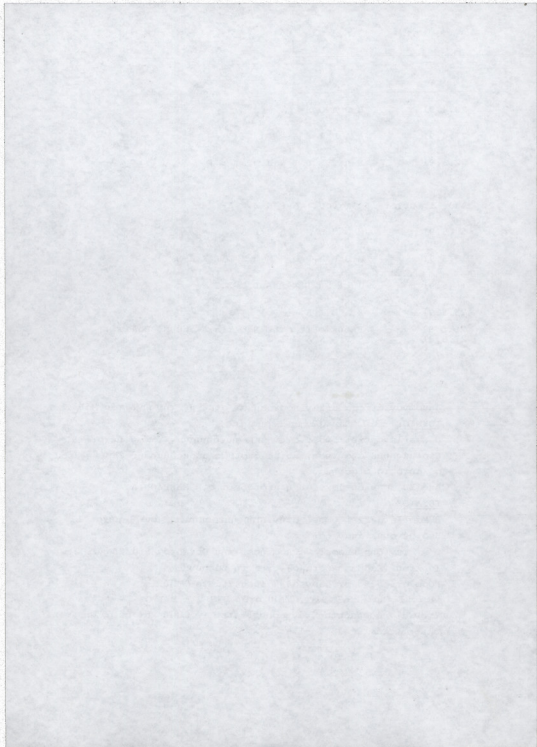
20.4.91 Β Ο Λ Ο Σ  
 21.4.91 Λ Α Ρ Ι Σ Α  
 22.4.91 Κ Α Τ Ε Ρ Ι Ν Η ( ; )

Από 1 μέχρι 4 Μαΐου Α Γ Κ Υ Ρ Α

5 .5.91 Μ Ο Ν Ε Μ Β Α Σ Ι Α  
 15.5.91 Μ Ε Γ Α Ρ Ο Μ Ο Υ Σ Ι Κ Η Σ  
 16.5.91 U N E S C O Π Α Ρ Ι Σ Ι  
 25.5.91 Χ Α Ν Ι Α  
 26.5.91 Εκδηλώσεις στη Σ Ο Υ Δ Α με Μ. Βολανάκη  
 27.5.91 Η Ρ Α Κ Α Ε Ι Ο

- Ακυρώνονται όσα είχαν προγραμματιστεί με την Αρτζα τόν Μάϊο.
- ΙΟΥΝΙΟΣ 3-7 Συναυλίες Γερμανίας.  
 Η Μαριλένα έχει δώσει στην Αρτζα ημερομηνίες από 7 μέχρι 19.  
 Περιμένουμε απάντηση, ποιές ακριβώς μέρες μπορεί εκείνη μέσα  
 σ' αυτό τό διάστημα.  
 Από 20 Ιουνίου αρχίζει η περιοδεία στη ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ.
- ΙΟΥΛΙΟΣ  
 Η Μαριλένα έχει δώσει στην Αρτζα ημερομηνίες από 1 μέχρι 17.  
 Περιμένουμε απάντηση.  
 Ο κ. Τενίδης μπορεί νά κρατήσει την Ορχήστρα για 20 και 21  
 Ιουλίου (Σαββατοκύριακο) για τή Ζάτουνα.  
 Γύρω στις 23 αρχίζουν οι πρόβες για τό CANTO.  
 24.7.91 και 25.7.91 CANTO στό Η Ρ Ω Δ Ε Ι Ο  
 Γίνονται προσπάθειες νά παρουσιαστεί τό CANTO και σέ άλλες  
 πόλεις μετά τίς 25.7.91 .

47 19  
 76





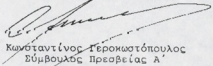
CONSULATE GENERAL OF GREECE  
2441 GOUCH STREET  
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 94123  
(415) 775-2102

Άγιος Φραγκίσκος, 17 Ιανουαρίου 1991

ΠΡΟΣ: Υπουργείο Εξωτερικών  
Γραφείο Υπουργού  
Κρυπτογραφική Υπηρεσία

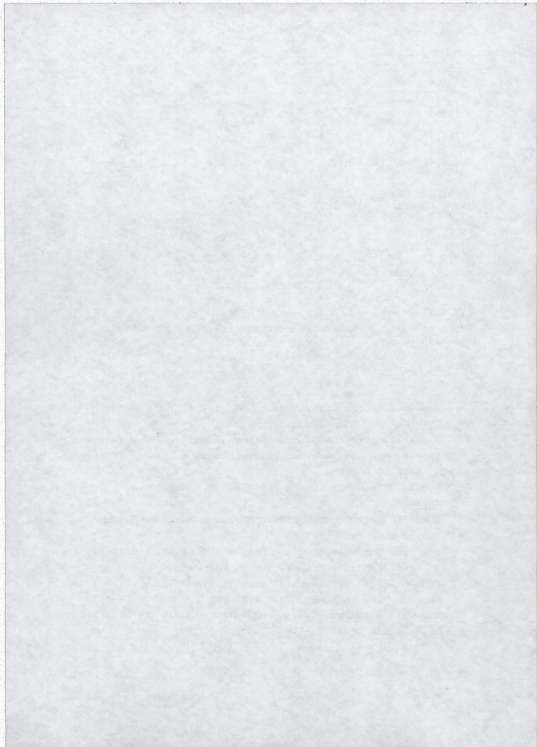
Διαβιβάζουμε τηλεαντιγράφημα της Μορφωτικής Ακολουθού Νέας Υόρκης που απευθύνεται στον Υπουργό άνευ χαρτοφυλακίου κ. Μίκη Θεοδωράκη, με την παράκληση να μεριμνήσετε ώστε να περιέλθει στον αποδέκτη του, δεδομένου ότι παρά τις επανειλημμένες προσπάθειες μας απεδείχθη αδύνατη η απ'ευθείας αποστολή του. (FAX 751-4640).

Ο Γενικός Πρόξενος



Κωνσταντίνος Γεροκωστόπουλος  
Εύμβουλος Πρεσβείας Α'

(1) υ. Θεοδωράκη  
18-1-91  
Φ



CONSULATE GENERAL OF GREECE  
OFFICE OF THE CULTURAL ATTACHE  
69 EAST 79<sup>TH</sup> STREET  
NEW YORK, N.Y. 10021

15 Ιανουαρίου 1991

Υπουργό 'Ανευ Χαρτοφυλακίου  
κ. Μίκη Θεοδωράκη

ΘΕΜΑ: Οργάνωση Κονσέρτου στο Καρνέγκι Χάλλ.

- Σχετικά με μπαλέττο Ζορμπάς.

Το NEW YORK INTERNATIONAL FESTIVAL, έχει σημαντικά προβλήματα οργάνωσης και δεν μπορεί να αναλάβει καινούργια προγράμματα.

Στο CITY CENTER, ο Διευθυντής είδε την κασέττα Ζορμπάς, του άρεσε πολύ αλλά δεν διαθέτει το θέατρο τον απαραίτητο χώρο.

Στο LINCOLN CENTER, δεν υπάρχει ανοικτή ημερομηνία τουλάχιστον για το καλοκαίρι του 1991 για παρουσίαση του μπαλέττου.

## ΚΟΝΣΕΡΤΟ ΣΤΟ CARNEGIE HALL

'Εχω προσπαθήσει να κλείσω ημερομηνία για παρουσίαση κονσέρτου.

'Εχομε OPTION για 11 Ιουνίου 1991 και για 9-10 Οκτωβρίου 1991.

## Κόστος:

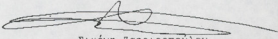
Ενοίκιο Αίθουσας (καθημερινή 8μ.μ.)	\$6,500
FRONT OF THE HOUSE PERSONEL	\$4,000
Εργατικό κόστος (UNION)	\$6,500
(Για μία ημέρα με μία πρόβα, και εξαρτάται από αριθμό συντελεστών)	

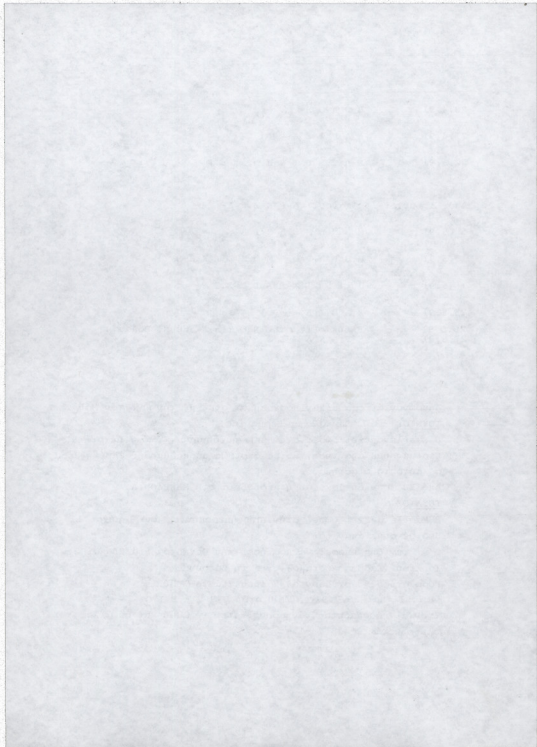
Διαφήμιση (δική μας) \$ 8,000 - 10.000

Κόστος διαμονής στην Ν. Υόρκη  
ανά ημέρα και ανα άτομο \$70 - 80

Υπεύθυνη κρατήσεων στο CARNEGIE HALL νομίζει ότι είναι σύντομο το χρονικό διάστημα για 11 Ιουνίου. Περιμένει CONFIRMATION για αυτή την ημερομηνία μέχρι 22 Ιανουαρίου (γνωρίζω ότι είναι πολύ δύσκολο) αλλά το 1991 είναι η επέτειος των 100 χρόνων του CARNEGIE HALL.

(Ευρισκόμαι μέχρι 22 Ιανουαρίου στον 'Αγιο Φραγκίσκο αν χρειασθεί απαντήστε με FAX στον αριθμό (1415) 776-6815, Γενικό Προξενείο Αγίου Φραγκίσκου.

  
Ειρήνη Ζαφειροπούλου





ΥΠ' ΟΨΙΝ κ. Δ. ΓΙΟΛΑΣΗ

Αθήνα, 5 Φεβρουαρίου 1991

Κύριε Γιολάση,  
 σας στέλνω νέες προτάσεις για οργάνωση  
 συναντήσεών στην επαρχία.

- 1) Νομαρχία Χίου : τη. Δημ. Σκέυση : Β. Κριτάκη [Νομάρχης: Δ. Βασιλάκος]  
 0271 - 41126  
 Θμύρειο Πνευματικό κέντρο Δήμου Χίου
- 2) Νομαρχία Άρτας : Γραφείο Νομάρχη [Νομάρχης: Ευστ. Ζαφειράκος]  
 αίθουσα Μουσικοφιλολογικού Συλλόγου "ΕυκοφΑΣ",  
 (300 άτομα, εσωτί 20 μουσικοί).
- ✓ 3) Δράμα : κ. Φ. Δαραβίμα  
 FAX Νομάρχη ... 35013
- ✓ 4) Σέρρες :
- 5) Άρτας :
- 6) Ορεστιάδα : Πρόεδρος Λυκείου Ελληνίδων κ. Ρ. Τζοτζόλα 0552 / 22420
- Περίγραφο από σας :
- α) Κατάλογο αιτησών
  - β) Προϋπολογισμό για τα χανά
  - γ) Ημερομηνία (Απριλίου) για το Μέγαρο.

θα στείλαν  
 αναλυτικά  
 στοιχεία.

Ευχαριστώ

Μ. Καρυτινός.



Υπ' όψιν κ. Δ. ΓΙΟΛΑΣΗ

Αθήνα, 6-2-91

Κύριε Γιολάση,

όσο στέλω νεότερα στοιχεία  
για τις αναλίες των επαρχια -

Παρακαλώ να τα εντάξετε  
στο πρόγραμμά σας -

Ευχαριστώ

Μ. Καρυτινός -





CONSULATE GENERAL OF GREECE  
69 EAST 79TH STREET  
NEW YORK, N. Y. 10021

ΥΠΟΨΗΦΙΩΝ  
4. ΠΙΘΑΡΕΤΗ

DATE 12/2/1991

FACSIMILE COVER LETTER

TRANSMIT TO: Κυρία ΜΙΛΗ ΘΕΟΔΩΡΑΪΔΗ  
Υπόψη Νέου Υπουργείου

FACSIMILE No 30-11-1-3625489

TELECOPIER No 212/734-8492

Total Number of Pages sent including this Cover Letter: 1

We are transmitting on an Adler FAX

Note: ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΥΖΗΤΗΣΗΣ ΝΕ ΚΑΡΤΙΔΕΝΝΑ ΚΑΡΤΙΝΩΝ  
ΑΝΤΙ ΚΑΡΝΕΓΙΕ ΧΑΛΙ ΝΕ ΚΑΘΟΛΙΚΕΩΝ  
ΟΤΙ ΑΥΝΑΤΗ ΙΤΑΛΟΜΗΝΙΑ ΕΝΑΙ  
ΙΣ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1992- ΟΥΤΩΒΡΙΟ 1991  
ΟΝ ΥΝΑΡΧΕΙ ΔΑΡΑΜΑΝΣ ΓΑΘΟΛΙΚΕΣ  
ΤΗ ΘΕΛΕΤΕ ΝΑ ΕΝΕΡΓΗΣΟΥΜΕ  
ΣΙΜΩΝ ΣΑΡΚΙΠΟΝΟΥΝΟΥ

If you do not receive all pages, please call,  
as soon as possible, at: 212/988-5500

LIBRARY  
#3440712

\* ACTIVITY REPORT \*

14/02 '91 13:31

00 30 1 3625489

MODE	CONNECTION TEL	CONNECTION ID	START TIME	USAGE T	PAGES
TX C3	01 3237159		14/02 13:30	00' 46	01 (00)

\* ACTIVITY REPORT \*

(AUTO)

14/02 '91 13:31

00 30 1 3625489

14502 01 13 31

\* ACTIVITY REPORT \*

00 30 1 3852489

MODE	CONNECTION TEL	CONNECTION ID	START TIME	USAGE T	PAGES
TX	01 8237159		14502 13 30	00 46	01 00

14502 01 13 31

\* ACTIVITY REPORT \*

00 30 1 3852489



ΓΙΩΡΓΟΣ ΔΟΓΟΘΕΤΗΣ  
 ΖΑΛΟΚΩΣΤΑ 3  
 Τηλ. 3630924

1.4.1991

Προς N. ΒΟΓΙΑΤΖΑΚΗ

Αγαπητέ ΝΙΚΟ.

Την Παρασκευή μίλησα με τον κ. Υπουργό για τις συναυλίες. Μεταξύ άλλων μου ζήτησε να έχουμε στενή συνεργασία για μια σειρά από οργανωτικά θέματα. Μου ανέφερε επίσης ότι εσύ δεν έχεις καμία αντίρρηση να αναλάβεις όλες τις συναυλίες μόνος σου, και ότι δεν χρειάζεσαι βοήθεια. Μου τόνισε τέλος ότι αν χρειάζεσαι άνθρωπο, θα πρέπει να αναλάβεις εσύ τα έξοδά του.

Όπως καταλαβαίνεις ήρθα σε δύσκολη θέση, διότι εσύ μου είπες ότι μετά από τις 15 Μαΐου δεν μπορείς να αναλάβεις πολλές ευθύνες λόγω του ότι θα έχεις τα δικά σου συγκροτήματα. Θα πρέπει λοιπόν έγκαιρα να συζητήσουμε διεξοδικά το θέμα.

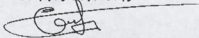
Και τώρα για τις συναυλίες στο Βόλο και Λάρισα:

Σου έχω στείλει όλα τα στοιχεία για τις επαφές με τους υπεύθυνους εκεί. Πρακτικά θέματα που πρέπει να λυθούν σύντομα είναι:

1. Ξενοδοχεία. Έχω μιλήσει σχετικά με την Νομαρχία και θα το λύσουν οι ίδιοι. Δες το και εσύ.
2. Αφίσσες.
3. Ραδιοφωνικά σπότ. Έχουν όλα τα στοιχεία για τους ραδιοφωνικούς σταθμούς της περιοχής.
4. Τηλεόραση. Τα ίδια με την παρ. 3.

Περιμένω να σε δω.

Γιώργος Δογοθέτης

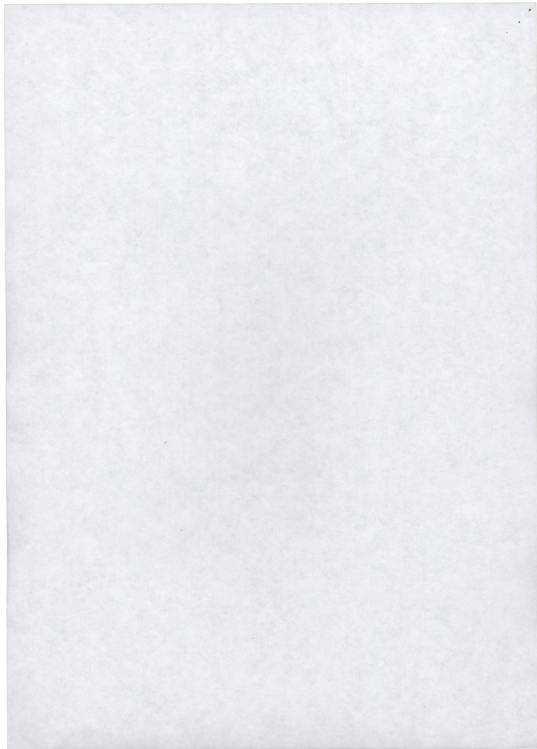




MESSAGE CONFIRMATION

02/04/91 12:45  
SHOW DAY PRODUCTIONS 301 6393302  
30 1 6393302

MODE	DATE/TIME	TIME	DISTANT STATION ID	PAGES	RESULT
635	02/04 12:43	01'10"	00 30 1 3625489	02	OK 00



ΠΡΟΣ: κ ΓΙΩΡΓΟ ΛΟΓΘΕΤΗ

Αγαπητέ Γιώρ ☺

Ελαβα τό φαξ σου την 1-4-91 και παρ'όλη τήν προφορική μας συνομιλία σου στέλνω γιά τυπικούς λόγους και εγγράφως τήν αποφή μου.

Οπωσδήποτε είναι στά πλαίσια τών υποχρεώσεων μου νά συνεργαστώ στενά μέ τόν υπεύθυνο που θά μου ορίσει το υπουργείο, πολύ δέ περισσότερο μέ σένα που έχω αναπτύξει φιλία αυτό τό σύντομο χρονικό διάστημα.

Υπάρχει η ανάγκη επροσώπησης από τό υπουργείο μιά και οι συναυλίες αυτές έχουν δύο όψεις, τό κοινωνικό πλαίσιο (εκστρατεία κατά τών ναρκωτικών και εκείνο της οικονομικής βοήθειας από τους εκάστοτε φορείς.

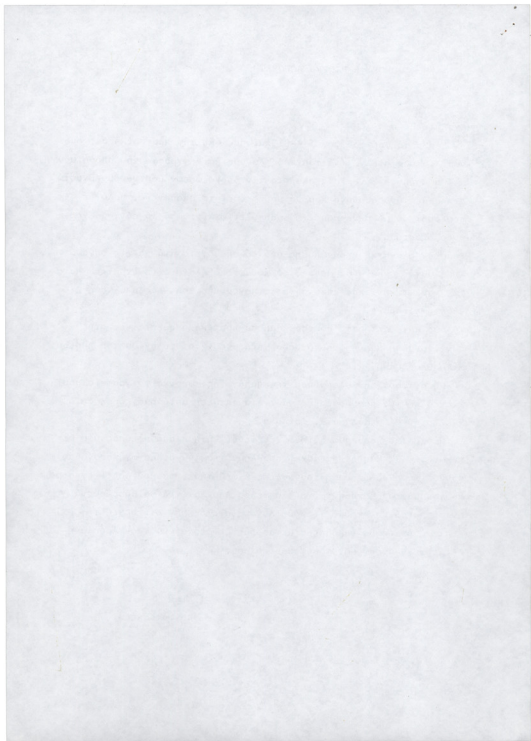
Τά δύο αυτά ζητήματα αφορούν άμεσα κρατική υπηρεσία και στη συγκεκριμένη περίπτωση τό υπουργείο ανευ χαρτοφυλακίου του κυριου Μίκη Θεοδωράκη.

Ως αναφορά τήν υλοποίηση της παραγωγής, φυσικά τό γραφείο μου έχει όλες τίς προϋποθέσεις νά την αναπτύξει αυτόνομα, όπως απεδείχθει στην Ρόδο Καλαμάτα, Τρίπολη.

Πέραν τών παραπάνω όντως έχει τεθεί ζήτημα από πλευράς μου οτι μέχρι τις 27 Μάη δέν υπάρχει πρόβλημα γιά τήν διεξαγωγή οσονοδήποτε συναυλιών. Γιά περαιτερωσυναυλίες έχω ζητήσει νά μου δοθεί έγκαιρα προγραμματισμός τους, (μέχρι τό τέλος Απρίλη) γιά νά μπορέσω νά ανταποκριθώ. Και τούτο γιά δύο λόγους, αφενός μέν οτι αρχίζει η τουριστική περίοδος (πρόβλημα μεταφοράς, ξενοδοχείων), αφετέρου ανηλειμένων υποχρεώσεων του γραφείου μου.

Φιλικά

Νίκος Βογιατζάκης



Υπ' όφιν κ. Γιολάδου,

2-4-91

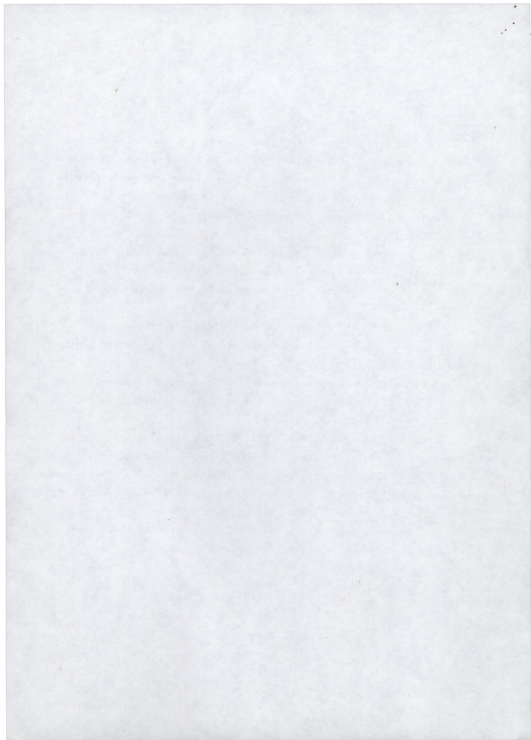
Αγαπητέ κ. Γιολάδου,

Έχοντας τον προϋπολογισμό του Cauto General μπροστά μου, παρατηρώ ότι δεν έχετε προβλέψει τις πρόβες που θέλετε να γίνουν στο Βερολίνο.

Όπως είχε ζητήσει, τον Ιούλιο θα πρέπει ο κ. Καρυτιός να πάει για 2-3 πρόβες στο Βερολίνο. Δεν βλέπω να έχουν συμφωνήσει οι ημερομηνίες (δεν μας έχουν γνωστοποιήσει ακόμη) ούτε να υπάρχει σχετικό κόστος. Παρακαλώ να μας ειδοποιήσετε σχετικά.

Ευχαριστώ και  
είκομαι σε όλη σας  
κΑΛΟ ΠΑΧΑ

κ. Καρυτιός.







Ε Ν Ω Σ Ι Σ  
ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΜΟΝΕΜΒΑΣΙΤΩΝ  
«ΠΑΝΑΓΙΑ Η ΧΡΥΣΑΦΙΤΙΣΣΑ»  
ΑΚΤΗ ΠΟΣΕΙΔΩΝΟΣ 10  
185 31 - ΠΕΙΡΑΙΑ  
ΤΗΛ. 4117619

Πειραιάς 16-4-91  
Αφ 178

Κύριο  
Μίλη Θεοδωράκη  
Υπουργό  
Ανευ Χαρτοφυλακίου  
Ζαλοκώστα 3  
106 71 ΑΘΗΝΑ

Αξιότιμε κ. Υπουργέ,

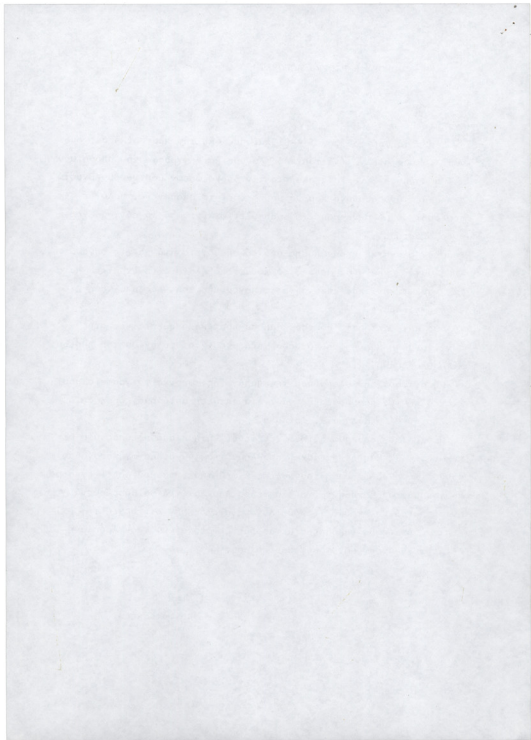
Ο Σύλλογός μας πριν ένα χρόνο περίπου, αποτιόντας ένα ελάχιστο φόρο τιμής στον Συμπατριώτη μας ποιητή της Ρωμιοσύνης ΓΙΑΝΝΗ ΡΙΤΣΟ, αποφάσισε να τοποθετήσει την προτομή του στο Κάστρο Μονεμβασίας.

Την απόφασή μας αυτή, ο ποιητής που σημειωτέον ήταν και Επίτιμος Πρόεδρος μας, την γνώριζε και είχε μάλιστα εκδηλώσει την επιθυμία να παραστεί και ο ίδιος στα αποκαλυπτήρια.

Λόγοι όμως ανεξάρτητοι της θελήσεώς μας και κυρίως η χρονοβόρος διαδικασία της παροχής της απαιτούμενης άδειας της Αρχαιολογικής Υπηρεσίας, δεν μας επέτρεψαν να υλοποιήσουμε την απόφασή μας, όσο ο ποιητής βρισκόταν στη ζωή.

Ετσι λοιπόν και αφού στο μεταξύ μας παρασχέθηκε η σχετική άδεια, προγραμματίσαμε τα αποκαλυπτήρια της προτομής για τις 5.5.91, ημερομηνία που είναι πολύ κοντά στην ημερομηνία γεννήσεως του ποιητή (1η Μαΐου).

Επειδή όμως πιστεύουμε ότι τα αποκαλυπτήρια της προτομής του μεγάλου αυτού ποιητή στον τόπο που γεννήθηκε, μερικούς μόνο μήνες μετά τον θάνατό του, δεν πρέπει να έχουν τον τυπικό χαρακτήρα παρομοίων εκδηλώσεων, αποφασίσαμε την οργάνωση παράλληλα ενός διημέρου (4-5/5/1991) μουσικών εκδηλώσεων και παρουσιάσεως του έργου του ποιητή από καθηγητές Πανεπιστημίου, λογοτέχνες και ηθοποιούς.





Ε Ν Ω Σ Ι Σ  
 ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΜΟΝΕΜΒΑΣΙΤΩΝ  
 «ΠΑΝΑΓΙΑ Η ΧΡΥΣΑΦΙΤΙΣΣΑ»  
 ΑΚΤΗ ΠΟΣΕΙΔΩΝΟΣ 10  
 185 31 - ΠΕΙΡΑΙΑ  
 ΤΗΛ. 4117619

Πειραιάς \_\_\_\_\_

Αναλογιζόμενοι όμως την μεγάλη ευθύνη μιάς τέτοιας προσπάθειας και γνωρίζοντας ότι ένα μέρος του ανεπανάληπτου μουσικού σας έργου, έχει συνδεθεί με την ποίηση του ΓΙΑΝΝΗ ΡΙΤΣΟΥ, σας παρακαλούμε να δεχθείτε να πάρετε μέρος στις εκδηλώσεις αυτές και παράλληλα να μας βοηθήσετε, με όποιο τρόπο εσείς κρίνετε σκόπιμο, ώστε οι εκδηλώσεις να είναι αντάξιες του έργου του μεγάλου μας ποιητή.

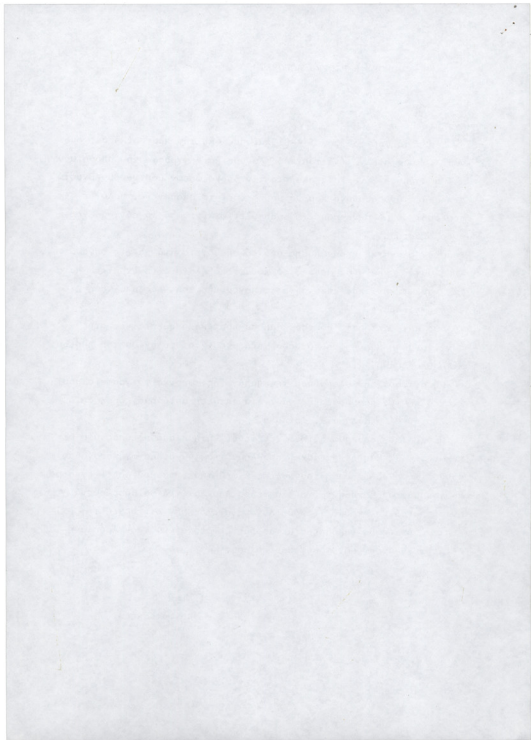
Με τιμή,  
 ΓΙΑ ΤΟ Δ. Σ. ΤΗΣ  
 ΕΝΩΣΗΣ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΜΟΝΕΜΒΑΣΙΤΩΝ  
 «ΠΑΝΑΓΙΑ Η ΧΡΥΣΑΦΙΤΙΣΣΑ»



Δ. ΓΡΑΦΟΣ  
 ΠΡΟΕΔΡΟΣ



Ι. ΔΕΛΑΓΡΑΝΗΤΙΚΑΣ  
 ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ



ΕΝΩΣΙΣ ΤΩΝ ΑΓΑΝΤΑΧΟΥ ΜΟΝΕΜΒΑΣΙΤΩΝ  
 \*ΠΑΝΑΓΙΑ Η ΧΡΥΣΑΘΙΤΙΣΣΑ\*  
 ΑΚΤΗ ΠΟΣΕΙΔΩΝΟΣ 10  
 ΠΕΙΡΑΙΑΣ 185 31  
 ΤΗΛ. 4117 619

ΚΥΡΙΟ  
 ΜΤΚΗ ΒΕΛΑΔΡΑΚΗ  
 ΥΠΟΥΡΓΟ  
 FAX 3625489

19.4.91

Αξιότιμε κ. Υπουργέ,

Εκφράζοντας τις ευχαριστίες μας για τη συμμετοχή σας στις εκδηλώσεις των αποκαλυπτηρίων της προτομής του ΓΙΑΝΝΗ ΡΙΤΣΟΥ, καθώς και για την πολύτιμη βοήθεια που μας παρέχετε, επιτρέψατέ μας να σας διαβιβάσουμε την παράκληση και επιθυμία των Λακόνων, που θα τιμήσουν με την παρουσία τους τον μεγάλο ποιητή, όπως στο πρόγραμμα της συνουσίας σας περιλάβετε και τον "ΕΠΙΤΑΘΙΟ".

Με τιμή  
 για το Δ.Ι τής  
 ΕΝΩΣΙΣ ΤΩΝ ΑΓΑΝΤΑΧΟΥ ΜΟΝΕΜΒΑΣΙΤΩΝ  
 \*ΠΑΝΑΓΙΑ Η ΧΡΥΣΑΘΙΤΙΣΣΑ\*

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΙΑΣ  
ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΙΚΟ ΤΜΗΜΑ  
ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ  
ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΙΚΟ ΤΜΗΜΑ  
ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ

ΚΑΡΔΙΟ  
ΜΕΤΕΠΕΜΠΤΗ  
ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΕΡΑ  
FAX 210 3700000

10.8.01

Αξιότιμο κ. Υπουργέ,

Εκφοβούνται τις ευχρηστικές μας για το αναστατικό μας από εκδηλώσεις  
των οργανώσεων της εποχής του ΓΙΑΝΝΗ ΠΙΤΤΟΥ, κόμμα και για την  
πολιτική δράση που μας παρέχεται, επιβεβαιώνεται με το δικό μας  
την πρόκληση και επιβίωση των κορώνων, που με τη σειρά τους  
είναι του μεγάλου ποσού, όμοιο στο πρόσωπο της αναστασίας μας με  
διαβόητα και τον "ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟ".

Με τιμή  
για το Δ.Ι.Υ.Κ.  
ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΙΑΣ  
ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΙΚΟ ΤΜΗΜΑ



\* ACTIVITY REPORT \*

19/04 '91 14:03

00 30 1 3625489

MODE	CONNECTION TEL	CONNECTION ID	START TIME	USAGE T	PAGES
RX G3			19/04 14:02	00' 37	01 (00)

02

18-04 01 14-03

\* ACTIVITY REPORT \*

00 30 1 3825488

MODE	CONNECTION TEL	CONNECTION ID	START TIME	USAGE T	PAGES
RX	C3		18-04 14-03	00 31	01 000



ΥΠ' ΟΨΙΝ κ. ΓΙΟΛΑΣΗ

17.4.91

ΣΥΝΑΥΛΙΕΣ κ. ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ

ΕΧΟΥΝ ΓΙΝΕΙ : ΙΑΝ '91 ΑΘΗΝΑ  
 ΦΕΒ. '91 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ  
 ΜΑΡ. '91 ΡΟΔΟΣ  
 ΚΑΛΑΜΑΤΑ - ΤΡΙΠΟΛΗ

ΑΚΟΛΟΥΘΟΥΝ : ΑΠΡ. ΒΟΛΟΣ\* - ΛΑΡΙΣΑ\* - ΚΑΤΕΡΙΝΗ\*  
 ΜΑΪΟΣ ΜΟΝΕΜΒΑΣΙΑ\*  
 ΙΟΥΝ. ΧΑΝΙΑ - ΗΡΑΚΛΕΙΟ  
 ΚΙΛΚΙΣ - ΦΛΩΡΙΝΑ - ΣΕΡΕΣ  
 ΔΡΑΜΑ - ΚΑΒΑΛΑ - ΚΟΜΟΤΙΝΗ  
 ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΗ - ΟΡΕΣΤΙΑΔΑ

- Α) Πρόγραμμα θωαυλιών = ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΟ ΕΜΒΛΗΡΙΟ - ΛΙΑΝΟΤΡΑΓΟΥΔΑ  
 Β) " " " με αβτερίδιο = ΛΑΪΚΗ ΣΥΝΑΥΛΙΑ.

Υ.Γ. ΟΙ ΣΥΝΑΥΛΙΕΣ ΤΟΥ ΙΟΥΝΙΟΥ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ 100% ΣΙΓΟΥΡΕΣ

[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is too light to transcribe accurately.]

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ  
ΥΠΟΥΡΓΟΣ

3.

Αθήνα, 19.4.91

ΠΡΟΣ τήν Αναπληρωτή Υπουργό  
Πολιτισμού  
κ. Άννα Ψαρούδα-Μπενάκη

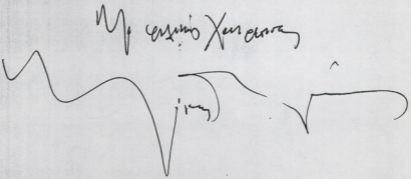
Αγαπητή μου Άννα,

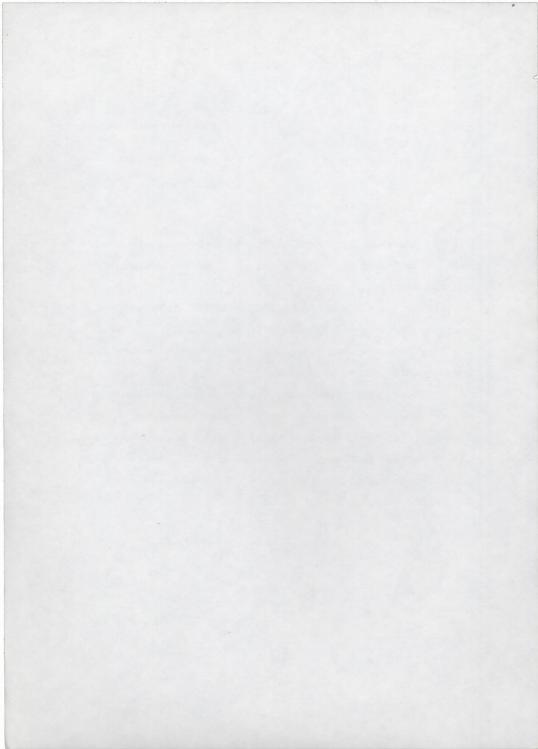
Όπως γνωρίζεις, μετά από δική σου έγκριση τό καλλιτεχνικό γραφεΐο του κ. Ανδρέα Σαμούχου πήρε τόν Ιανουάριο από τό ΥΠΠΟ δέκα έκατομμύρια (10.000.000) δραχμές, γιά νά οργανώσει μιά παρουσίαση του έργου μου CANTO GENERAL στή Ρώμη μετά από σχετική πρόσκληση του Πανεπιστημίου τής Ρώμης:

Η συναυλία αυτή αναβλήθηκε τότε λόγω του πολέμου στον Περσικό κόλπο γιά τόν Οκτώβριο.

Επειδή έμεις δέν συνεργαζόμαστε πιά μέ τό γραφεΐο του κ. Σαμούχου, θά ήθελα νά σε παρακαλέσω νά φροντίσεις νά σās έπιστραφεί τό ποσόν των 10.000.000 δραχμών, διότι σās τό όφείλει τό άνωτέρω καλλιτεχνικό γραφεΐο, ώστε νά μπορέσουμε νά τό χρησιμοποιήσουμε γιά τήν παράσταση του Οκτωβρίου.

Περιμένοντας τήν άπάντησή σου σέ χαιρετώ,

*M. Theodorakis*  




3.

23

\* ACTIVITY REPORT \*

04/02 '92 14:09

KPITAZ 00 30 1 3625489

MODE	CONNECTION TEL	CONNECTION ID	START TIME	USAGE T	PAGES
TX 03	01 3237159		04/02 14:05	03' 13	03 (00)

MODE	CONNECTION TEL	CONNECTION ID	START TIME	USAGE T	PAGES
TX C3	01 3237158		04-02 14:08	03.13	03 (00)

REPORT 00 30 1 3825488

\* ACTIVITY REPORT \*

04-02 14:08

1991-05-28 16:23 THEOD. KRITAS PRODUCTIONS

01 3237159 P.01

# Kritas Productions

THEODORE KRITAS, PRESIDENT

10501 Athens - Greece  
 9, Anshimou Gzail Str.  
 Teleg. Address: THEOKRITAS  
 Tel. 32 35 294 ... 32 24 824  
 Telex 219492 TEKR - Fax. 32 37 159

19 30. A

ATHENS 28/05/1991

TO : BUREAU DE MUSIQUE MARIO BOIS  
 ATTN : MR MARIO BOIS  
 REF : CONCERTS OF "CANTO GENERAL" IN ATHENS FESTIVAL 1991  
 FAX : 003314-8000450

Dear Mr Bois,

We would like to inform you that two concerts of "Canto General" of Mikis Theodorakis will be given, during the 1991 Athens Festival activities, under the composer's conduct and, also, Mr Lukas Karytinas.

For the above mentioned concerts our office is the one having been chosen.

In these concerts will participate a small orchestra of Berlin and, also, RUNDFUNKHOR of Berlin, which are being represented by the artistic agency ASTI MUSIC KÖRNERSTRASSE 11 0-1275 TEGGERSDORF-SÜD GERMANY

(represented by Mr Asterinos Koutoulas), an office we are co-operating with.

In order to have the orchestra's and the chorus' preparation completed, please be so kind as to send to Berlin (to the above mentioned office) the scores for "Canto General", apart from the parts of "SANDINO", "LAUTARO" and "AMOR AMERICA".

Please note that the invoice for the royalties must be issued on the charge of the "Athens Festival", as follows:

GREEK NATIONAL TOURISM ORGANISATION  
 SERVICE OF TOURIST MANIFESTATIONS  
 ATHENS FESTIVAL  
 1, VOUKOURENTIOU TRFTT  
 105 64 - ATHENS - GREECE  
 C/O : MRS CHARALAMBIDOU

1991-08-28 14:13 THEODOR KNITAS PRODUCTIONS OF SERVICES P.01

*Knitas Productions*  
THEODORE KNITAS, PRESIDENT

1001 Avenue ...  
1001 Avenue ...  
1001 Avenue ...  
1001 Avenue ...  
1001 Avenue ...

*1001*

1991/08/28

TO : BUREAU DE MUSIQUE MARITO BOIS  
ATTN : M<sup>rs</sup> MARITO BOIS  
RE : CONCERTS OF "GENIA GENERAL" IN ATHENS FESTIVAL 1991  
FAX : 00331-800010

Dear Mr. Boiss,

We would like to inform you that two concerts of "Genia General"  
of Mikis Theodorakis will be given during the 1991 Athens  
Festival Festival, under the composer's conduct and also  
Mr. Lukas Karvounis.  
For the above mentioned concerts our office is the one having

In these concerts will participate a small orchestra of 20  
and also KUNDTUNNORHON  
represented by the artistic agency  
KUNDTUNNORHON  
G-1127 ROBERTSON-SUN  
CONTACT

(represented by Mr. Anastasios Koutoulas), an office we are co-  
operating with.

In order to have the orchestra and the chorus preparation  
completed, please be so kind as to send to Berlin the above  
mentioned office the scores for "Genia General", apart from the  
parts of "SANTORO", "LATTARO" and "AMOR AMERICO".

Please note that the invoice for the royalties must be issued on  
the name of the "Athens Festival", as follows:  
GREEK NATIONAL TOURISM ORGANIZATION  
SECTION OF TOURIST MANIFESTATIONS  
ATHENS FESTIVAL  
1. MANIFESTATION TERM  
105 01 - ATHENS - GREECE  
C/O : MRS CHARALAMBIDOU





Για τον Μίκη Θεοδωράκη

**Πρόγραμμα της περιοδείας του Ιουνίου 1991:  
3 Ιουν. - 7 Ιουν.**

**3.6. Πύλη Στουτγάρδη - Νυρεμβέργη**

αναχώρηση από Αθήνα	ώρα 9.00
άφιξη στη Στουτγάρδη	ώρα 12.00
μεταφορά με αυτοκίνητο στη Νυρεμβέργη (1.5 ώρες)	
πρόβα	ώρα 18.00-22.00

**4.6. Νυρεμβέργη**

πρόβα	ώρα 10.00-14.00
γενική πρόβα επί σκηνής	ώρα 18.00
πρεμιέρα - συναυλία στην αίθουσα Tafelhalle της Νυρεμβέργης (500 θέσεων)	ώρα 20.30

**5.6. Νυρεμβέργη - Βερολίνο**

πήδηση για Βερολίνο	ώρα 11.00
άφιξη στο Βερολίνο	ώρα 12.00
πρόβα	ώρα 19.00
συναυλία στο χώρο της σχολής καλών τεχνών (Hochschule der Künste - 1000 θέσεων)	ώρα 20.00

**6.6. Βερολίνο - Κοθωνία**

πήδηση για Κοθωνία	ώρα 10.30
άφιξη στην Κοθωνία	ώρα 11.30
συνέντευξη τύπου - παρουσίαση του δίσκου "ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ ΤΡΑΠΙ ΟΥ-ΔΑ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ" με τη Vera Brandes	ώρα 12.30
πρόβα	ώρα 18.00
συναυλία με απ'ευθείας μετάδοση από το ραδιοφωνικό σταθμό WDR	ώρα 20.30

**7.6. Κοθωνία - Νιύσσελτορφ - Αθήνα**

αναχώρηση από το ξενοδοχείο	ώρα 8.00
πήδηση για Αθήνα από Νιύσσελτορφ	ώρα 0.30
άφιξη στην Αθήνα	ώρα 14.30

The 1st Floor

### 1st Floor - 1st Floor

3rd Floor - 3rd Floor

3rd Floor - 3rd Floor

3rd Floor - 3rd Floor

3rd Floor - 3rd Floor

3rd Floor - 3rd Floor

4th Floor - 4th Floor

4th Floor - 4th Floor

4th Floor - 4th Floor

4th Floor - 4th Floor

4th Floor - 4th Floor

5th Floor - 5th Floor

5th Floor - 5th Floor

5th Floor - 5th Floor

5th Floor - 5th Floor

5th Floor - 5th Floor

6th Floor - 6th Floor

6th Floor - 6th Floor

6th Floor - 6th Floor

6th Floor - 6th Floor

6th Floor - 6th Floor

7th Floor - 7th Floor

7th Floor - 7th Floor

7th Floor - 7th Floor

7th Floor - 7th Floor

7th Floor - 7th Floor

\* ACTIVITY REPORT \*

12/03 '91 18:49

00 30 1 3625489

MODE	CONNECTION TEL	CONNECTION ID	START TIME	USAGE T	PAGES
RX C3	49 30 3416050		12/03 18:48	01'00	01 (00)

20

12-03 18:48

ACTIVITY REPORT \*

00-30-1-3825-489

MODE	CONNECTION TEL	CONNECTION ID	START TIME	MESSAGE T	PAGES
RX 03	49-80-3418050		12-03 18:48	01-00	01-00

QQ#

219104-6GTP GR

529170 PRINF D

1991

27

LFD. NR.1906 07.06.91 11:55

529170 PRINF D

ΑΡΟ:ΓΕΝΙΚΟ ΠΡΟΧΕΝΙΟ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΣΤΟ ΜΟΝΑΧΟ

ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΥΠΟΥ

ΠΡΟΣ:66ΤΡ

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΕΝΗΜΕΡΩΣΕΩΣ

ΚΟΙΝ.:ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΥΦΡΕΣΙΩΝ ΕΞΟΤΕΡΙΚΟΥ

ΑΡΙΘ.ΠΡΩΤ.ΤΗΛΕΤΥΦΗΜΑΤΟΣ:108/Φ3/7.6.1991.

P R E S S

=====

Η ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΝΥΕΡΝΒΕΡΓΕΡ ΝΑΧΡΙΧΤΕΝ ,6.6.91, ΔΗΜΟΣΙΕΥΕΙ ΚΡΙΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΤΟΥ ΜΙΚΗ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ ΣΤΗΝ ΝΥΕΡΜΒΕΡΓΗ ΤΟΥ ΣΤΕΦΕΝ

ΡΑΔΛΜΑΙΕΡ,ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑ ΜΕ ΤΟΝ ΤΙΤΛΟ "ΤΡΑΓΟΥΔΙΣΤΗΣ ΧΟΡΙΣ ΕΟΝΗ:Ο

ΜΑΕΣΤΡΟΣ ΟΣ ΕΡΑΣΙΤΕΧΝΗΣ : Ο ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ ΣΤΗΝ ΑΙΘΟΥΣΑ ΣΥΝΑΥΛΙΩΝ ΤΗΣ ΝΥΕΡΜΒΕΡΓΗΣ ",ΑΝΑΦΕΡΕΙ ΕΠΑΚΡΙΒΟΣ ΤΑ ΕΧΘΣ :

" ΤΡΑΓΟΥΔΟΥΣΕ ΠΑΝΤΟΤΕ ΜΟΝΟΣ ΤΟΥ ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ ΚΑΙ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΜΠΙΣ ΣΤΟ

ΤΕΛΟΣ ΤΩΝ ΣΥΝΑΥΛΙΩΝ ΤΟΥ...ΙΩΡΑ ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΕΙ Ο ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ,ΕΚΕΙΝΑ

ΤΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΠΟΥ ΕΡΜΗΝΕΙΑ ΤΟΥΣ ΕΓΙΝΕ ΑΠΟ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΗΣ ΚΑΙ

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΔΕΣ ΑΝΑ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ,ΓΙΑ ΠΡΟΘ ΦΟΡΑ ΤΡΑΓΟΥΔΟΝΤΑΣ ΤΑ Ο ΙΔΙΟΣ:

" Ο ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ ΤΡΑΓΟΥΔΑ ΤΗΘΕΟΔΩΡΑΚΗ ",ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΝΕΑ ΠΑΡΑΓΟΓΗ

ΔΙΣΚΟΥ ΚΑΙ ΣΕ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΟΥ ΤΟΡΑ ΘΑ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΕΙ Ο ΧΑΚΟΥΣΤΟΣ ΕΛΛΗΝΑΣ

ΓΙΑ ΠΡΟΘ ΦΟΡΑ ΣΕ ΤΡΕΙΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚΕΣ ΠΟΛΕΙΣ.

ΣΤΗΝ ΠΡΕΜΙΕΡΑ ΣΤΗΝ ΑΙΘΟΥΣΑ ΣΥΝΑΥΛΙΩΝ ΤΗΣ ΝΥΕΡΜΒΕΡΓΗΣ ,ΤΑ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ

ΤΗΣ ΟΡΘΙΑΣ ΕΙΧΑΝ ΑΠΟ ΚΑΙΡΟ ΠΡΟΠΟΛΗΤΗΙ ,ΧΕΙΡΟΚΡΟΤΗΤΗΚΕ

ΕΝΘΟΥΣΙΟΣΟΣ ΑΠΟ ΤΟ ΚΟΙΝΟ,ΟΠΟΣ ΚΑΙ ΤΟΝ ΠΑΛΗΟ ΚΑΙΡΟ.

ΕΞΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΙΘΟΥΣΑ ΜΙΑ ΟΜΑΔΑ ΕΛΛΗΝΩΝ ΔΙΑΔΗΛΩΤΩΝ ΕΠΕΚΡΙΝΕ ΤΟΝ ΛΑΙΚΟ

ΗΡΘΑ ,ΤΟΥ ΟΡΘΙΟΥ Η ΦΗΜΗ ΣΤΗΝ ΠΑΤΡΙΔΑ ΤΟΥ ΕΧΕΙ ΧΕΘΟΡΙΑΣΕΙ

ΑΡΚΕΤΑ.ΔΙΟΤΙ ΤΟ ΜΗΜΕΙΟ ΤΟΥ ΜΟΥΣΙΚΟΥ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΟΥ ΕΧΕΙ ΑΠΟ ΜΑΚΡΟΥ

ΥΠΟΣΤΕΙ ΡΟΓΜΕΣ. ΚΑΙ ΕΦ'ΟΣΟΝ Η ΦΗΜΗ ΕΧΕΙ ΜΕΙΟΤΗΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ

ΤΡΑΓΟΥΔΑΕΙ ΕΛΕΥΘΕΡΑ /.

ΟΤΑΝ Ο ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ ΤΑ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΧΡΟΝΙΑ ΕΡΧΟΤΑΝ ΣΤΟ ΠΡΟΣΚΗΝΙΟ,ΔΕΝ

ΗΤΑΝ ΛΟΓΟ ΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΤΟΥ ΑΛΛΑ ΛΟΓΟ ΤΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ ΤΟΥ



DRASTHRIOTHTON. POLLOI ELLHNES ,POY EORTASAN THN EPISTROFH TOY  
ALYGIStOY AGONISTOY THS ANTISTASEOS APO THN EXORIA TO 1974, DEN  
MPOROYN NA KATANOHStOYN OTI TO SYMBOLO TON ARISTERON TORA DOYLEYEI GIA  
THN KYBERNHSH TON SYNTHRHHTIKON.

OS YPOYRGOS ANEY CHARTOFYLAKIOY ASCHOLEITAI O THEODORAKHS IDIAITEROS  
ME KAMPANIES KATA THS CHRHSHS NARKOTIKON APO TOYS NEOYS.

ME THN ELLHNOTOYRKIKH SYMFILIOSH O THEODORAKHS EPELEXE ENA PERAITERO  
KAYTO THEMA KAI M'AYTHN THN MORFH SYNENNOHSEOS METAXY TON LAON DEN  
GINETAI KANEIS STHN ELLADA OPOSDHPOTE AGAPHTOS .

PARA THN POLITIKH TOY STROFH ECHEI MEINEI O 66ETHS MOYSIKOS PISTOS SE  
MIA BASIKH TOY PEPOITHHSH: " H KATHHMERINH DIKTATORIA YPARCHEI STHN  
KOINONIA MAS, SE MAS TOYS IDIOYS ,TRIGYRO MAS KAI STIS OIKOGENEIES KAI  
PISTEYO OTI DEN YPARCHEI KANENA PIO APOTELESMATIKO ANTIDOTO KATA THS  
DIKTATORIAS PARA H MOYSIKH. H MOYSIKH KANEI TOYS ANTHROPOYS  
ORAIOTEROYS, KAI PIO ANTHROPINOYS".

ANTI AGONISTIKHS ORMHS KAI EPANASTATIKOY PATHOYS O THEODORAKHS THETEI  
STIS ERMHNEIES TON TRAGOYDION KLASSIKOYS MOYSIHOYS TONOYS. TRAGOYDA TA  
AGAPHMENA TOY TRAGOYDIA ME TO MOTIBO :DEN ECHEIE KATHOLOY FONH ALLA  
EKMETALLEYSOY THN /.

AYTH H MOYSIKH PAROYSIASH DEN ECHEI MEGALES KALLITECHNIKES  
AXIOSEIS, ECHEI OMOS THN MAGEIA THS . SE POLLA TRAGOYDIA ECHEI KANEIS  
ST'AYTIA TOY THN FONH THS FARANTOYRH, THS MILBA H H T'OTY MOYSTAKI.

APOIHMIONETAI OMOS KANEIS APO THN AYTHENTIKOTHTA. AYTO ISCHYEI IDIOS  
GIA TOYS DISKOYS TOY. SE SYNGRISHH SYNAYLIA (ME TOYS DISKOYS) CHANEI  
KATA POLY. O GIGANTAS ME MAYRH ENDYMASIA SYNODE ETAI APO

GERMANOELLHNIKO DEKAMELES SYNGROTHMA "KAI" PAROYE'AZEI ME BATHEIA FONH  
TIS PALHES TOY EPITYCHIES ,POY AKOYGETAI LACHALASMENH, METAXY TON  
OPOION EINAI TO "EIMASTE DYO" H H "TO GELASTO PAIDI" -O MAESTROS  
OS ERASITECHNHHS .

TA ORIA METAXY TECHNHHS KAI KAKOGOYSTIAS ,STHN MOYSIKH KLIMAKA O  
THEODORAKHS TA AGNOEI.

KAI ARGOTERA APO THN EPOCHH TOY BOB DYLAN KATERRIFTHH H PROKATALHPSH  
OTI ENAS TRAGOYDISTHS THA PREPEI NA ECHEI FONH. GIA TO APOLYTA  
IKANOPOIHMENO KAI NOSTALGIKO AKROATHRIO H PAROYSIA TOY MAESTROY KAI  
MONON HTAN ARKETH ANTAMOIBH ".-

G.T.MONACHOY

D.AVRAAM

\*

219104-66TP GR

529170 PRINF D

GRAVHTHRTHTON. POUJO ELLHED, POY EORTAN THN EPHTROH TOY  
 ALYSTOY AGONSTOY THN HNTSTASOY APO THN EYRIA TO 1974, DEN  
 HROYN NA KATAKHOYNOY OTI TO SYMBOLO THN ARISTEION THNA DOYEVEI GIA  
 THN KYBERNH THN SYNHTHTHRTON.  
 OS PLOYGOS ANEY CHARTOY, AKOYO ASCHOLHTAI O THEOGORHNS IGHAIEROS  
 ME KAMPHAIKATA KATA THN CHRHTH HARKHTON APO TOY HEGOY.  
 ME THN ELLHNGOYTHRIKH SYNHTHTHRTON O THEOGORHNS EPHEKE CHA PERAIETERO  
 KAYTO THEM KAI N'AYTHN THN MORTH SYNEMPHHGEOS METAY THN LAMN DEN  
 GINETAI KAMHAIK STHN ELIADA OPOSGHOTE ARKHTOY.

RADA THN KOLHTH THN SYMBOLOY EOTI, H KATA THN HARKHTON EPHEKE CHA  
 NIA BASHN TOY PEROTHTHRTON. H KATHHTHRTON EPHEKE CHA PERAIETERO  
 KOIKHNTA HAD, SE HAD TOY IGHAY, TRHTHRO HAD KAI STH OIKHNTHRTON KAI  
 PISTEYO OTI DEN YPARCHEI KAMHNA PTO APOYKEMHTHRTON ANTHTOY KATA THN  
 OKATHTHRTON PARA H MOYHTH H MOYHTH KAMHAI TOY HARKHTOY.  
 GBAATHTOY, KAI PTO ANHTHROYTHRTON.  
 ANTI AGONHTHNS GRHNS KAI EPANHTHTHRTON PATHTO O THEOGORHNS THN EPI  
 STH ERKHTHRTON THN TRAGHDION KLASHTHRTON MOYHTH TOY HARKHTOY. TRAGHDA TA  
 ASHTHTHNA TOY TRAGHDIU ME TO NOTHO IGH ECHAI KATAKHTOY THN ALA  
 ERKHTHRTOY THN.

AYTH H MOYHTH TRAGHDIU DEN ECHAI METHTHRTON O THEOGORHNS  
 ANHTHRTON, ECHAI OMOY THN HADHTA THN SE POLA TRAGHDIU ECHAI KAMHAI  
 EPHTHTHRTON THN HARKHTON, THN HARKHTON, THN HARKHTON, THN HARKHTON,  
 ANHTHRTON, ECHAI OMOY THN HADHTA THN SE POLA TRAGHDIU ECHAI KAMHAI  
 GIA TOY HARKHTOY TOY SE ECHAI THN HARKHTON, THN HARKHTON, THN HARKHTON,  
 KATAKHTOY O HARKHTON ME HARKHTON ECHAI ECHAI ECHAI ECHAI ECHAI  
 ANHTHRTON, ECHAI OMOY THN HADHTA THN SE POLA TRAGHDIU ECHAI KAMHAI  
 THN HARKHTON TOY ECHAI ECHAI ECHAI ECHAI ECHAI ECHAI ECHAI ECHAI  
 OMOY ECHAI TOY ECHAI ECHAI ECHAI ECHAI ECHAI ECHAI ECHAI ECHAI  
 OMOY ECHAI TOY ECHAI ECHAI ECHAI ECHAI ECHAI ECHAI ECHAI ECHAI  
 OS ERKHTHRTON.

TA OMOY HARKHTON TOY HARKHTON, THN HARKHTON, THN HARKHTON, THN HARKHTON,  
 THEOGORHNS TA ANHTHRTON.  
 KAI EPOTERA APO THN EPOTHTHRTON TOY BOY BYLAN KATHTHTHRTON H PROKATHHTHRTON  
 OTI CHAS TRAGHDIU THN HARKHTON, THN HARKHTON, THN HARKHTON, THN HARKHTON,  
 TRAGHDIU HARKHTON KAI HARKHTON ANHTHRTON H PHTHTHRTON TOY HARKHTOY KAI  
 HARKHTON THN HARKHTON ANHTHRTON.

E.T. HARKHTON  
 G. HARKHTON

1974-1975  
 1975-1976



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΜΟΡΦΩΤΙΚΩΝ  
ΚΑΙ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΩΝ ΑΝΤΑΛΛΑΓΩΝ  
«Ε.Ε.Μ.Κ.Α.» Σηματεło Ανανωρισμένο (Α.Μ. 9803)  
ΑΝΘΙΜΟΥ ΓΑΖΗ 8 - ΑΘΗΝΑ 105 61 κε 32 35 295 - 32 25 824

Αθήνα 5 Ιουλίου

1991

Ε Π Ε Ι Γ Ο Ν

Αγαπητή κυρία Καραβόλου,

Όσο συνωφίζω τα εκκρεμή θέματα, λίγο πριν την τελική κυβεφα που τις συναυλιές του "CANTO" :

1) Τηλεοπτική μετάδοση :

Όπως έχω ήδη ενημερωθεί από τον Ρ.Ο.Τ., η σχετική πρόταση έχει γίνει στην Ρ.Τ.-1 και στον σπόνσορα (SHELL). Αναγκών σήσορα αργά το απόγευμα τηλεφωνική επικοινωνία με τον κ. Παπαστεφάνου. Όμως, θα πρέπει άμεσα να ξεκαθαρισθεί τι ποσό θα ζητηθεί γιά αισιβές των καλλιτεχνών, δεδομένου ότι από τα όσα μέχρι στιγμής γνωρίζω δεν υπάρχει απόφαση της Ρ.Τ. ότι θα καλύψει τα 5.000.000 δραχμές που αρχικά ζητήθηκαν. Ούτε ανάλογη απόφαση του σπόνσορα. Επαναλαμβάνω ότι προσωπική μου γνώμη είναι να καλυφθούν μόνο οι απαιτήσεις Ορχήστρας και Χορωδίας, προκειμένου να υπν "χαλάσει" γιά οικονομικούς λόγους η τηλεοπτική κάλυψη. Πριν προχωρήσουμε, όμως, στις τελικές διαπραγματεύσεις θα ήθελα την γνώμη του κ. Θεοδωράκη επ' αυτού.

2) Διαφήμιση :

Όπως είναι γνωστό, το Φεστιβάλ Αθηνών δεν διαφημίζει με αξιοία του τα καλλιτεχνικά συγκροτήματα που συμμετέχουν στις εκδηλώσεις του. Από ό,τι, δε, πληροφορήθηκα σήμερα το πρωί, ούτε η SHELL σκοπεύει κατ' αρχήν να τυπώσει σχετικό υλικό (όπως έγινε π.χ. με τον κ. Θεογαρόκη -NISSAN- γιά τα "Βασιλικά Μπαλλέτα της Φλόνδρας"). Από τη δική μας πλευρά, θα αρχίσουμε να δίνουμε δημοσιεύσεις στον 20πο από τις αρχές της επόμενης εβδομάδος. Εσ' όσον ο προϋπολογισμός (τον οποίο αναλυτικά γνωρίζετε) το επιτρέπει, τότε θα τυπώσουμε αξιοία. Επ' αυτού θα σας δώσω τελική απάντηση την Δευτέρα. Όμως, αν γίνει ζωντανή τηλεοπτική μετάδοση, τότε οι συναυλιές θα διαφημισθούν με τα τρέιλερ που θα προηγηθούν. Ένας επιπλέον λόγος ώστε να προσπαθήσουμε να εφασοαλισθεί η μετάδοση αυτή.

3) Πρόβες :

Όπως έχω ενημερώσει με αξιοία στις 09/05/1991 την κυρία Καρυτινού, οι πρόβες στο Βερολίνο επρόκειτο να γίνουν στις 18 και 19. Στη συνέχεια, (20/06), ο κ. Κούτουλας ζήτησε να γίνουν 17 και 18, οπότε και πράγματι θα γίνουν. Ο κ. Καρυτινός θα ταξιδεύσει στις 16/07 στο Βερολίνο και θα επιστρέψει στις 19 ή στις 20/07 (εάν κρίνεται απαραίτητο). Αιτιολογίες γιά το ταξίδι του θα σας δώσω την Δευτέρα.

КАТЕГОРИЯ: КОДИ НА ПРАВАТА

КАТЕГОРИЯ: КОДИ НА ПРАВАТА

КАТЕГОРИЯ: КОДИ НА ПРАВАТА

КАТЕГОРИЯ: КОДИ НА ПРАВАТА

КАТЕГОРИЯ: КОДИ НА ПРАВАТА

КАТЕГОРИЯ: КОДИ НА ПРАВАТА

- 2 -

Υφιστάμετο με την κα Μορφονιού, αντιλαμβάνομαι ότι πράγματι υπάρχει πρόβλημα λόγω έλλειψης προβών. Εφόσον δεν μπορεί να ταξιδεύσει στο Ρερούλιν, θα πρέπει να εξασφαλισθεί η πρόβα στο "Παλλάς" στις 23/7 το πρωί. Αλλά θα πρέπει να σημειώσω ότι, παρότι το πρόβλημα σές ήταν (και δεν μου ήταν) γνωστό, εν τούτοις, όταν υποβάλλαμε τον σχετικό προϋπολογισμό στον Ε.Ο.Τ., δεν υπήρχε πρόβλεψη για τις συνεπαγόμενες δαπάνες.

- 4) Κρουστά :  
Μόλις την περασμένη Παρασκευή (27/6) το απόγευμα, πήρα από τον αδελφό του κ. Κούτουλα την σχετική λίστα. Ασφαλώς προσπαθώ να εξασφαλίσω τα αναγραφόμενα κρουστά, πράγμα που ελπίζω να έχει τελειώσει την ερχόμενη εβδομάδα. Και σε αυτή την περίπτωση υπάρχει επιβάρυνση του προϋπολογισμού χωρίς πρόβλεψη.
- 5) Λίαν :  
Για τη συναυλία αυτή, ζήτησα από το θεατρικό Ομάδου να διαθέσουν (όπως και το θεατρικό Αθηνών) 2 πιάνο με ουρά. Ο κ. Φουρνιάδης μου απήντησε ότι έχουν σοβαρό πρόβλημα με το κέμα αυτό (και στο να βρούν τα 2 πιάνο και στο οικονομικό θέμα) και οπτά αν γίνεται να χρησιμοποιηθεί ένα πιάνο. Του απάντησα όχι και περιμένω την εξέλιξη.
- 6) Έγγραφα προς Κουαράρες :  
Έτσι για την συναυλία του "CANTO" στο Λίαν, όσο και για τις παραστάσεις του Μπαλέτου Μοϊσέγιεφ στη Ρόδο, την Πάτρα και το Βεάκειο, θα χρειασθεί να σταλούν στις αντίστοιχες Κουαράρες επιστολή (τέλεξ) του Υπουργού. Ανάλογο τέλεξ θα πρέπει να σταλεί στην Πάτρα για τη συναυλία της MOSCOW CONSERVATORY ORCHESTRA. Τα δείγματα για τις επιστολές αυτές θα τα έχετε τη Δευτέρα το πρωί.
- 7) PRESS - CONFERENCE του Μοϊσέγιεφ :  
θα γίνει την Τρίτη, 09/07, στις 11 το πρωί, στα γραφεία του Ε.Ο.Τ., και θα ήταν καλό να παρευρίσκεται ο κ. Θεοδωράκης, εφόσον μπορεί.  
Το ίδιο ισχύει, ασφαλώς, και για την προετίρα των Μπαλέτων Μοϊσέγιεφ, την Τετάρτη 10/07, στο Ηρώδειο, στις 9 π.μ.  
Καλύτερα από την Δευτέρα και στο μεταξύ παρακαλώ να έχω τις απόψεις του κ. Θεοδωράκη για το τηλεοπτικό θέμα.

Φιλικά,

  
 ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΚΡΙΤΡΑΣ

...the ...  
...the ...  
...the ...

...the ...  
...the ...  
...the ...

...the ...  
...the ...  
...the ...

...the ...  
...the ...  
...the ...

...the ...  
...the ...  
...the ...

*[Handwritten signature]*  
...  
...

## \* ACTIVITY REPORT \*

05/07 '91 16:19

00 30 1 3625489

MODE	CONNECTION TEL	CONNECTION ID	START TIME	USAGE T	PAGES
RX C3	01 3237159		05/07 16:18	01' 25	02 (00)

170

01 18 18 92 07

\* ACTIVITY REPORT \*

00 30 1 3829489

MODE	CONNECTION TEL	CONNECTION ID	START TIME	USAGE T - PAGES
RX 03	01 3237150		01 18 18 92 07	00 00

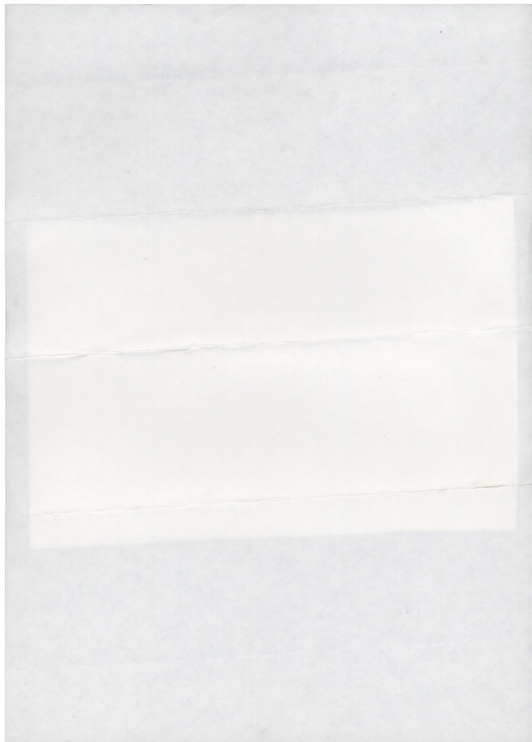
2

Από  
Γ.Τ. Μισσαβώνη

2/7/81.

Επισκόπηση Πιάου

DIARIO DE NOTICIAS: Ετις "καλλιτεχνικές σελίδες" αφιερώνεται ολοσέλιδη εγκωμιαστική κριτική στο έργο του Μίκη Θεοδωράκη, επ' ευκαιρία της εκδόσεως σε CD, του έργου του, CANTO GENERAL, σε ζωντανή ηχογράφηση των συναυλιών, που έδωσε στις 13 και 16 Αυγούστου του 1975, στο στάδιο Καραϊσκάκη και στο Παναθηναϊκό. Το CANTO GENERAL, αναφέρει η κριτική, είναι ο γενικός τίτλος του έργου, από το οποίο "μετέλαβαν" τον ίδιο εκείνο μήνα, περισσότεροι από 125 χιλ. άνθρωποι. Ήταν η εκστραφία του Θεοδωράκη στην πατρίδα του. Ήταν το αντίο στον PABLO NERUNDA. Ο NERUNDA είναι για να ακούγεται -ακόμα και εάν δεν τον καταλαβαίνουμε. Μπορούμε να κλείσουμε τα μάτια, όπως κάνουμε όταν θέλουμε να ξεφύγουμε από την πραγματικότητα, για να μπορούμε να δεχτούμε νέες μόρφες: αρκεί να ακούμε, χωρίς να συλλαβίζουμε. Αρκεί να ακολουθούμε την μουσική των λέξεων. Και ο NERUNDA είναι ένας καλός μουσικός των λέξεων, όπως και ο Θεοδωράκης ένας καλός ρήτορας στη μουσική", συνεχίζει η κριτική παρουσίαση του δίσκου, η οποία κλείνει εκθειάζοντας την φωνή της Μαρίας Φαραντούρη, χαρακτηρίζοντάς την ως "απόλυτη", και την ποιότητα της συνεργασίας των σολίστ, -Μ. Φαραντούρη και Π. Πανδής- με την Εθνική Χωρωδία της Γαλλίας.-





BUREAU DE MUSIQUE MARIO BOIS

**BMB**

17, rue Richer, 75009 Paris  
 téléphone : (1) 47 70 09 94  
 téléfax : (1) 48 00 04 50  
 s.c. Paris 73 A 2968  
 KONG 731 029 682 00010

Paris, le 11/07/91

GREEK NATIONAL TOURISM ORGANISATION  
 SERVICE OF TOURIST MANIFESTATIONS  
 ATHENS FESTIVAL/1 VOUKOURESTIOU STREET  
 10564 ATHENS  
 GRECE

VOS REFS :

FACTURE N° 1367

FRAIS D'ENVOI DE 10 MATERIELS D'ORCHESTRE ET DE 900 PARTITIONS DE CHOEURS DE THEODORAKIS/CANTO GENERAL A MR.A.KOUTOULAS/ASTI MUSIC/ALLEMAGNE	
Total hors taxes	FRS 0,00
FRS I.V.A.	0,00
Débours pour votre compte	FRS 2300,00
Frais de port	FRS 2300,00
Total toutes taxes comprises	FRS 2300,00

EN VOTRE AIMABLE REGLEMENT A 30 JOURS FIN DE MOIS  
 par chèque à l'ordre de Mario Bois, en rappelant le numéro de la facture  
 ou par virement au compte bancaire : Mario Bois, Bureau de Musique BMB  
 Compte n° 79.16.U.0530/61 rib. Banque Helvet, 127, rue Lafayette, 75010 Paris

BUREAU DE MUSIQUE MAIAO BOIS



17, rue Blomet, 75009 Paris

telephone : (1) 47 70 94 94

telex : (1) 95 00 94 30

10, rue de Valenciennes

105 101 105 101

Paris, le 21/07/81

GREEK NATIONAL TOURISM ORGANIZATION  
SERVICE OF TOURIST MANIFESTATIONS  
ATHENS FESTIVAL / VOUKORRISTION STREET  
10564 ATHENS  
GREECE

FACTURE N° 1387

VOUS RECEVREZ :

A M. A. KOUTOUZAS/ASTI MUSICAL/LEMANDE	
THEODORAKIS/CANTO GENERAL	
ET DE 500 PARTITIONS DE CHOEURS DE	
FRAIS D'ENVOI DE 10 MATERIELS D'ORCHESTRE	

Total toutes taxes comprises		FRF	2300,00
- hors de port		FRF	2300,00
Déduits pour votre compte		FRF	2300,00
T.V.A.		FRF	0,00
Total hors taxes		FRF	0,00

EN VOTRE AIMABLE RECLAMATION A 10 JOURS FIN DE MOIS  
par cheque à l'ordre de Maïao Bois, en indiquant le numéro de la facture  
ou par virement au compte bancaire. Maïao Bois, Bureau de Musique BMB  
Compte n° 75140 0350 61 au Banque Hével, 127, rue Lafayette, 75009 Paris

BUREAU DE MUSIQUE MARIO BOIS

**BMB**

17, rue Richer, 75009 Paris

téléphone : (1) 47 70 09 94

téléfax : (1) 48 00 04 50

r.c. Paris 73 A 2968

siret 731 029 682 00010

Paris, le 11/07/91

GREEK NATIONAL TOURISM ORGANISATION  
 SERVICE OF TOURIST MANIFESTATIONS  
 ATHENS FESTIVAL/1 VOUKOURESTIOU STREET  
 10564 ATHENS  
 GRECE

MTH

FACTURE N° 1368

VOS REFS :

LOCATION DE MATERIELS D'ORCHESTRE DE:  THEODORAKIS/CANTO GENERAL  PAR MR.A.KOUTOULAS/ASTI MUSIC POUR 2 CONCERTS LE 24 ET 25/07/91 A ATHENES  SOIT 2 x 5200F	FRS 10400,00
Total hors taxes	FRS 10400,00
TVA	0,00
Débours pour votre compte	FRS 0,00
Frais de port	FRS 0,00
Total toutes taxes comprises	FRS 10400,00

EN VOTRE AIMABLE REGLEMENT A 30 JOURS FIN DE MOIS  
 par chèque à l'ordre de Mario Bois, en rappelant le numéro de la facture  
 ou par virement au compte bancaire : Mario Bois, Bureau de Musique BMB  
 Compte n° 79.16.U.0530/61 rib. Banque Hervey, 127, rue Lafayette, 75010 Paris

BUREAU DE MUSIQUE MARCO BOIS

BMB

17, rue Richier, 75008 Paris

Tél: (1) 47 70 04 34

Telex: (1) 48 00 04 30

--- BUL 17 6 288  
BUL 17 6 288 000

Paris, le 11/07/71

GREEK NATIONAL TOURISM ORGANIZATION  
SERVICE OF TOURIST MANIFESTATIONS  
ATHENS FESTIVAL / APOKORRESSION STREET  
10554 ATHENS  
GREECE

FACTURE N° 1388

MTN

VOS REPS :

	BOIT 2 x 2500F	FRS 10400.00
	A ATHENS	
	POUR 2 CONCERTS LE 24 ET 25/07/71	
	PAR MR. A. EGGIDIAS/ASTI MUSIC	
	THEODORAKIS/CANTO GENERAL	
	LOCATION DE MATERIELS D'ORCHESTRE DE :	
FRS 10400.00	Total toutes taxes comprises	
FRS 0.00	Déduits pour votre compte	
	Prix de base	
FRS 0.00	TVA	
	Total hors taxes	FRS 10400.00

EN VOTRE KIMASIE RÉGULIÈREMENT A 30 JOURS FIN DE MOIS  
par référence à l'ordre de Marco Bois, en appelant le numéro de la facture  
ou par virement au compte bancaire : Marco Bois, Bureau de Musique BMB  
Compte n° 787250383 au Banque Paribas 17, rue Richier, 75008 Paris

## \* ACTIVITY REPORT \*

03/02 '92 17:22

00 30 1 3625489

MODE	CONNECTION TEL	CONNECTION ID	START TIME	USAGE T	PAGES
RX G3	33		03/02 17:19	02' 10	04 (00)

35

03-02 17:19

\* ACTIVITY REPORT \*

00 30 1 3825489

MODE	CONNECTION TEL	CONNECTION ID	START TIME	USAGE T	PAGES
RX	03	33	03-02 17:19	05 10	04 (00)

ÉDITIONS MARIO BOIS

Paris, le 3 février 1992

MB

19, rue de Rocroy, 75010 Paris

téléphone : (1) 42 82 10 46

fax : (1) 42 82 10 19

r.c. Paris 73 A 2968  
siret 731 029 682 60010

Madame KARAVOULOU

Chère Madame,

Suite à notre entretien téléphonique de ce matin, vous voudrez bien trouver ci-joint copie de nos 2 factures concernant le CANTO GENERAL Athènes Festival 1991.

A la demande de KRITAS PRODUCTION (copie de leur lettre ci-joint) les 2 factures ont été adressées à GREEK NATIONAL TOURISM ORGANISATION.

Nous vous souhaitons bonne réception.

Bien sincèrement,

p/Mario BOIS



PJ/3

19, rue de Roissy, 75010 Paris  
téléphone : (1) 45 85 10 48  
fax : (1) 45 85 10 19  
c/c Pan 75 4 1948  
n° 0702410000

Moham KARAVANOU

Cher Moham,

Suite à notre entretien téléphonique de ce matin, vous voudrez  
bien trouver ci-joint copie de nos 2 factures concernant le CANO GENERAL  
Athènes Festival 1991.

A la demande de WHITE PRODUCTION (copie de leur lettre ci-jointe)  
les 2 factures ont été adressées à GREEK NATIONAL TOURISM ORGANIZATION.

Bonne nuit et bonne réception.

Bien à vous,

MARIO BOIS



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΜΟΡΦΟΤΙΚΩΝ  
ΚΑΙ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΩΝ ΑΝΤΑΛΛΑΓΩΝ  
«Ε.Ε.Μ.Κ.Α.» Σωματείο Αναγνωρισμένο (Α. Μ. 9603)  
ΑΘΗΝΟΥ ΓΑΖΗ 9 - ΑΘΗΝΑ 105 61 ΤΗΛ 32 35 296 - 32 25 924

Αθήνα 24/7/1991

ΠΡΟΣ ΤΗΝ  
Κα Μ. ΚΑΡΥΤΙΝΟΥ  
FAX 36.85.489

ΕΠΕΙΓΟΝ

Αγαπητή κα Καρυτινού,

Σας ενημερώνω για τα σχετικά με την διαμονή  
του συμμοτηματός στο ΔΙΟΝ.

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ "ΟΛΥΜΠΙΑΝ ΒΑΥ", (ΛΕΠΤΟΚΑΡΥΑ)

Αρμόδια : κα ΠΑΠΑΧΡΗΣΤΟΥ ΕΛΕΝΑ

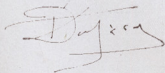
ΤΗΛ: (0352) 31311-4

FAX: (0352) 31315

Το συμμοτήριο θ' αναχωρήσει από Αθήνα (GRANDE  
BRETAGNE την Παρασκευή 26/7/91 στις 8.00 π.μ.

Σας εδωξίω το ROOMING LIST των κρατηθέντων,  
στο οποίο θα υπάρξουν ίσως κάποιες μικρές αλλαγές.

Φιλικά



24 / 40

ΕΕΜΚΑ - ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ (Α.Μ. 2002)  
ΑΓΙΟΥ ΤΑΧΙΟΥ 9 - ΑΘΗΝΑ 105 67 - ΤΗΛ 210 323 2323

ΕΠΙΛΟΓΗ

ΤΗΛ 144  
Κ. ΚΑΡΥΤΙΝΟΥ  
ΤΗΛ 32 23 489

ΠΡΟΣΧΕΔΙΟ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ  
ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΔΙΟΧ.  
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΥ ΚΑΙ ΚΑΛΥΜΝΙΩΝ  
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΣ ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΒΛΕΨΕΩΣ  
ΤΗΛ: (0352) 3131-4  
ΤΗΛ: (0352) 3135  
Το προσχέδιο ετοιμάστηκε από την Επιτροπή  
ΠΡΟΣΧΕΔΙΟ ΤΗΣ ΔΙΟΧ. ΤΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ  
ΚΑΙ ΚΑΛΥΜΝΙΩΝ ΤΗΣ ΔΙΟΧ. ΤΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ  
ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΒΛΕΨΕΩΣ ΤΗΣ ΔΙΟΧ. ΤΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ

Κ. ΚΑΡΥΤΙΝΟΥ

ROOMING-LIST: ( για OLYMPIAN BAY HOTEL )

I/ ΟΡΙΧΕΤΡΑ ΓΕΡΜΑΝΩΝ : ..... 107 ΑΤΟΜΑ

45 X

31 XX

II/ ΕΛΛΗΝΕΣ: ..... 18 ΑΤΟΜΑ

1 XX : Θεοδωράκης V.I.P.

1 XI : Σωματοφύλακες Θεοδωράκη

1 XX : Καρυτινός V.I.P.

1 XI : Μαργαρίτα Θεοδωράκη ( ; )

1 XX : Γ. Θεοδωράκης ( ; )

1 IX : Ηχητικοί ορχήστρας

1 XI : ΤΕΧΝΙΚΟΙ ΕΡΜΕΣ.

1 X : Φραγκίσκος Βουτσίνος

1 X : Εική Μορφονιού

1 X : Νικήτας Τσακίρογλου

1 X : ΔΗΜ. ΓΙΟΛΛΑΞΗΣ...

ΣΥΝΟΛΟ: ..... 125 ΑΤΟΜΑ

ΔΩΜΑΤΙΑ: 38 XX

49 X (πιθανόν, 4 X να γίνουν 2 XX)

ROOMING-LIST: (Yas OLYMPIAN PAL HOTEL)

107 ATOMA ..... ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΕΡΜΑΡΗΣ :

- 1 I
- 1 II

18 ATOMA ..... ΕΡΜΑΡΗΣ :

- 1 II : ΟΡΧΗΣΤΡΑ V.I.P.
- 1 II : ΕΡΜΑΡΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑ
- 1 II : ΕΡΜΑΡΗΣ V.I.P.
- 1 II : ΕΡΜΑΡΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑ (?)
- 1 II : ΕΡΜΑΡΗΣ (?)
- 1 II : ΕΡΜΑΡΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑ
- 1 II : ΕΡΜΑΡΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑ
- 1 I : ΕΡΜΑΡΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑ
- 1 I : ΕΡΜΑΡΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑ
- 1 I : ΕΡΜΑΡΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑ
- 1 I : ΕΡΜΑΡΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑ

107 ATOMA ..... ΕΡΜΑΡΗΣ :

18 ATOMA ..... ΕΡΜΑΡΗΣ :

40 I (ΕΡΜΑΡΗΣ) I κα ΥΠΟΥΡΧΟΣ II

## \* ACTIVITY REPORT \*

24/07 '91 15:56

00 30 1 3625489

MODE	CONNECTION TEL	CONNECTION ID	START TIME	USAGE T	PAGES
RX C3	01 3237159		24/07 15:55	01' 04	02 (00)

21

24-07-01 15:28

\* ACTIVITY REPORT \*

09 30 1 3835498

MODE	CONNECTION TEL	CONNECTION ID	START TIME	USAGE T	PAGES
RX 03	01 3237158		24-07 15:28	01.04	02 (00)

ÉDITIONS MARIO BOIS

**BMB**

19, rue de Rocroy, 75010 Paris

téléphone : (1) 42 82 10 46

fax : (1) 42 82 10 19

s.c. Paris 73 A 2948  
siret 731019 482 00002

CANTO GENERAL

KRITAS PRODUCTION

24, 25 juillet 1991

-----

- 28 mai 91 Kritas nous demande en location le Canto General
  - . soit 10 matériels d'orchestre
  - . soit 900 parties de choeur
- le 7 juin nous faisons un courrier à M. Theodorakis pour nous assurer de la solvabilité et du sérieux de Kritas. M. Theodorakis se porte garant. Nous attirons l'attention de M. Theodorakis sur :
  - . le coût de la location
  - . les dépenses que BMB doit faire (re-tirage d'anciens matériels et de choeur, soit environ 10.000F).Nous précisons qu'en cas de perte chaque choeur sera facturé 45 F.
- Nous livrons tout, matériels et choeurs
- Nous facturons Location : 10.400 F  
frais de port 2.300 F
- Dans son fax du 28 mai, Kritas nous assurait : "we'll take care so that the remittance of money will be sent to you the soonest possible"
- Depuis 5 mois, nous avons multiplié les relances par courrier, par fax.
- A ce jour :
  - . nos factures sont impayées
  - . nos 10 matériels d'orchestre ne sont pas rentrés
  - . nos 900 parties de choeur ne sont pas rentrées

BMB

19, rue de Rocroy, 75010 Paris

téléphone : (1) 45 82 10 46

fax : (1) 45 82 10 19

C. C. 120 17 21 299  
compte 75 000 000 000 000

CARTE GÉNÉRALE  
KITTAS PRODUCTION  
du 12 juillet 1991

- 28 mai 91 Kittas nous demande en location le Carto Général
- nous 10 matricules d'orchestre
- nous 500 parties de chant
- le 7 juin nous faisons courir à M. Theodorakis pour nous assurer de la disponibilité et du sérieux de Kittas. M. Theodorakis se porte garant.
- nous attendons l'attention de M. Theodorakis sur :
- le coût de la location
- les dépenses que nous doit faire le client (matériel et de chant, soit environ 10.000 \$)
- nous précisons qu'en cas de perte chaque chant sera facturé à \$.
- nous livrons tout, matériel et chant
- nous facturons location : 10.400 \$
- nous facturons le chant : 2.100 \$
- dans son fax du 18 mai, Kittas nous rassure : "we'll take care of that the convenience of money will be sent to you the soonest possible"
- Depuis 7 mois, nous avons multiplié les relances par courriel, par fax
- à ce jour :
- nous facturons sans impayés
- nous 10 matricules d'orchestre ne sont pas livrés
- nous 500 parties de chant ne sont pas livrées



\* ACTIVITY REPORT \*

24/01 '92 14:28

41

00 30 1 3625489

MODE	CONNECTION TEL	CONNECTION ID	START TIME	USAGE T	PAGES
RX C3	33		24/01 14:27	01' 10	02 (00)

141

24-01 10 14:38

\* ACTIVITY REPORT \*

00 30 1 3825489

MODE	CONNECTION TEL	CONNECTION ID	START TIME	USAGE T	PAGES
RX	03	33	24-01 14:37	01 10	03 (00)

ÉDITIONS MARIO BOIS

Paris, le 24 janvier 1992

BMB

19, rue de Rocroy, 75010 Paris  
 téléphone : (1)42 82 10 46  
 fax : (1)42 82 10 19  
 c.c. Paris 75 A 29e8  
 direct 751 829 682 00010

FAX

à l'attention de  
 Monsieur Mikis THEODORAKIS

~~CANTO GENERAL / Athènes 24 et 25 juillet 91~~

Kritas Production

Mon cher Mikis,

Je suis vraiment déprimé par ce genre d'affaire et je suis sûr  
 que tu comprendras que je ne peux pas travailler dans ces conditions.

C'est catastrophique. On ne cesse de dépenser de l'argent d'un  
 côté et , de l'autre, rien ne rentre.

Voici donc ce cas précis. Bien évidemment je demande ton intervention  
 la plus rigoureuse auprès de ces gens.

Bien amicalement,

p/ Mario BOIS *Leguero*

PR/ Par ailleurs, nous n'arrivons pas à avoir le règlement de nos factures :

- 8713 - FESTIVAL DE PATRAS, Canto General	30 juin 1988	1800 FF
- 588 - MARIO MITSAKOS, Koetas Kariotakis,	6 juin 1990	2000 FF
- 740 - NIKOS SACHPASIDIS, Zorba,	26 et 27 sept. 1990	10400 FF

LJ : 1

Paris, le 24 Janvier 1963

EDITIONS MARIO BOIS

BMB

19, rue de Rocroy, 75010 Paris  
téléphone : (1) 43 83 10 40  
fax : (1) 43 83 10 19  
1 - Rue de la Chapelle  
75018 Paris

à l'attention de  
Monsieur Michel THÉRON

COUPE GÉNÉRALE à 100000 F. et 12 Juillet 63  
Kritica Production

Bonjour Michel,

Je suis très désolé par ce genre d'affaire et je suis sûr  
que tu comprendras que je ne peux pas travailler dans ces conditions.  
C'est catastrophique. On ne cesse de dépenser de l'argent d'un  
côté et de l'autre, rien de rente.  
Tout doit se calmer. Bien évidemment je demande son intervention  
la plus rigoureuse auprès de ces gens.  
Bonne nuit.

Mario BOIS

- 201 - Par ailleurs, nous n'arrivons pas à avoir le règlement de nos lecteurs :
- 211 - FESTIVAL DE FANTASIES, Casco Général, 30 Juin 1962 1800 F.
- 202 - MARIE MITRAN, Fêtes Karavane, 6 Juin 1960 1000 F.
- 200 - NIKOS KACHAVRIS, Lesbe, 24 et 25 sept. 1960 10000 F.



ΠΡΕΣΒΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
ΕΣΤΟ ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

Λουξεμβούργο, 19.09.1991  
Α.Π.: 1750/101/ΑΣ.505

Φρονώ ότι θα ήταν σκόπιμο να συγκαταστήσει προς τον κ. Υπουργό Επικρατείας Α9 Δ/ση Μορφωτ.Υποθέσεων επιτιμημένη αυτή συναυλία του που πραγματικά προσέβαλε τη χώρα μας στο Μεγάλο Δουκάτο.

Προς: Υπουργείο Εξωτερικών  
Α9 Δ/ση Μορφωτ.Υποθέσεων  
Κοιν:-ΥΠΕΞ/Γραφείο κ.Υπουργού

-Γραφείο Υπουργού Επικρατείας  
κ. Μίλη Θεοδωράκη

ΘΕΜΑ: Συναυλία του Υπουργού Επικρατείας κ. Μίλη Θεοδωράκη  
στο Esch-sur-Alzette

Κωνσταντίνος Ιβόκης  
Πληρεξούτος Υπουργός Α'

Στις 8 τρέχοντος έδωσε στο Δημοτικό θέατρο του Esch-sur-Alzette συναυλία ο παγκοσμίου φήμης μουσικοσυνθέτης και Υπουργός Επικρατείας κ. Μίλης Θεοδωράκης.

Η εκδήλωση χαιρετίσθηκε ως το καλλιτεχνικό γεγονός του φθινοπώρου από τον τύπο και τα μέσα μαζικής ενημέρωσης του Μεγάλου Δουκάτου και προβλήθηκε με εξαιρετικά επαινετικά σχόλια για τον καλλιτέχνη και το έργο του, τόσο στον μουσικό όσο και στον λογοτεχνικό τομέα.

Η συναυλία σημείωσε εξαιρετική επιτυχία και το κοινό που πραγματικά κατέκλυσε το θέατρο αποθέωσε τον μεγάλο καλλιτέχνη. Την εκδήλωση τίμησαν με την παρουσία τους ο Πρωθυπουργός του Μεγάλου Δουκάτου και Υπουργός Πολιτισμού κ.Santer, ο υπεύθυνος της διεύθυνσης του Υπουργείου Πολιτισμού Καθηγητής κ. Dockendorf, ο Δήμαρχος της πόλεως του Esch-sur-Alzette και άλλοι επίσημοι.

Μετά τη λήξη της συναυλίας ο Δήμαρχος της πόλεως παρέθεσε δεξίωση προς τιμήν του κ. Υπουργού στην οποία παρεκάθησαν οι προαναφερθείσες προσωπικότητες.



Αθήναι, 19.03.1931  
Α.Π. 1750/101/Α2.305

Φρονώ ότι θα ήταν σκόπιμο να απευθυνθούν και μέσω υμών συγχαρητήρια προς τον κ. Υπουργό Επικρατείας για την τόσο επιτυχημένη αυτή συναυλία του που πραγματικά προέβαλε τη χώρα μας στο Μεγάλο Δουκάτο.

Ο Πρόεδρος

Κωνσταντίνος Ιβράκης  
Πληρεξούσιος Υπουργός Α'

Στις 5 ταύριος 1931 στο Αγιον Ορος του Εσχ-αυ-  
αίετες συναυλία η καταγωγή της κατασκευαστικής και Υπου-  
ργός Επικρατείας κ. Μίνας Θεοδωράκης.

Η εκδήλωση γιορταστική ως το καλλιτεχνικό του  
απόψεως. - από τον τόπο και τα μη καλλιτεχνικά του  
απόψεως και με εξαίρεση καλλιτεχνική  
απόψεως και τον καλλιτεχνικό και το ίδιο του, τόσο στον  
απόψεως και άλλων καλλιτεχνικών τομέων.

Η συναυλία αυτήν γιορταστική και την  
των καλλιτεχνικών καλλιτεχνικών και καλλιτεχνικών και  
απόψεως. Την εκδήλωση αυτήν και την παρουσία του κ. Μίνας  
απόψεως του κ. Μίνας Θεοδωράκης και την παρουσία του κ. Μίνας  
απόψεως της κατασκευαστικής και Υπουργός Επικρατείας  
απόψεως κ. Θεοδωράκης, ο οποίος της καλλιτεχνικών του Εσχ-αυ-  
αίετες και άλλων καλλιτεχνικών τομέων.

Επί τη αφορμή της συναυλίας η οποία γιορταστική και  
απόψεως της κατασκευαστικής και Υπουργός Επικρατείας  
απόψεως και άλλων καλλιτεχνικών τομέων.

- 2 -

Από το 1964 ο κ. Παναγιώτης Βασιλείου, ο οποίος είναι  
επίσης και μέλος του Δ.Σ. της Εταιρείας, ανέλαβε  
την διεύθυνση της Εταιρείας και της Εταιρείας  
Ανώνυμη Εταιρεία.

Ο πρόεδρος



Παναγιώτης Βασιλείου  
Πρόεδρος Εταιρείας

7-2-64



## \* ACTIVITY REPORT \*

26/09 '91 23:46

00 30 1 3625489

MODE	CONNECTION TEL	CONNECTION ID	START TIME	USAGE T	PAGES
TX G3	49 30 3416050		26/09 23:45	01' 50	01 (00)

\* ACTIVITY REPORT \*

00 30 1 3825489

MODE	CONNECTION TEL	CONNECTION ID	START TIME	USAGE T	PAGES
TX	49 30 3418050		28\08 28 45	01 59	01 091

28\08 21 23 48

# HERRN ASTERIS KUTULAS

---

Ἀστέριη, χεὶρά σου

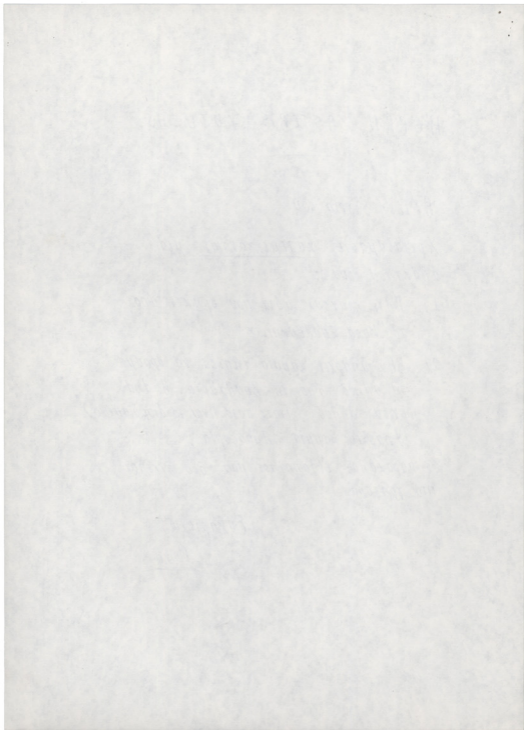
Χρειαζομαστε κατεπειχόντως μιὰ  
ἀπάντησά σου :

- 1) Πότε γάρον αὐτὰ που θρῆκες ἀπὸ  
τὸ "Κατὰ Σαβδουκαίων"
- 2) Ἄν ὑπάρχει καμμιά ἐλπίδα νὰ βρούμε  
τὸ ὑλικὸ ἀπὸ τὴ Βουλγαρία ἢ ἀπὸ  
ἄλλου ἀλλοῦ. (Γιατὶ αὐτὸ εἶναι τὸ διορθωμένο).  
Ἐπὶ ὑπάρχει καμμιά πληροσοφία ;

Σὲ παρακαλῶ, εἰδοποιήσε μας ὅσο γίνεται  
πὸς γρήγορα.

Ἐύχαριστῶ,

Pera



Μόναχο, 28 Νοεμβρίου 1991  
Αριθ. Πρωτ. 0470/5/ΑΣ 194

Προς  
Πρεσβεία Βόννης

Θέμα: "Ευρωπαϊκό μουσικό Φεστιβάλ από 1-28/11/93 στο Μόναχο"  
Σχετ: Ψήφισμά σας 0400/6563/ΑΣ2951 από 29.10.1991

Το παραπάνω Φεστιβάλ ηγγαγώνεται με πρωτοβουλία σημαντικών παραγόντων της μουσικής ζωής του Μονάχου όπως ο υπογράφων την επιστολή HERMUT RAHBI (κύριος εμπνευστής του Κόλλου Μότσαρτ και ΡΑΟΗ του Μονάχου) και ο γνωστός εκάστη στην Βαυαρική κρατερούσα DR. PANKRAZ FRHR. V. FREYBERG ο οποίος είχε οργανώσει τις γιορτές για τα 200 χρόνια του Αγγλικού Κόλλου Μονάχου.

Σύμφωνα με τις πληροφορίες μας το Φεστιβάλ θα τεθεί κάτω από την αιγίδα του Βασιλικού Πρωθυπουργού κ. STRUBEL. Οι εκδηλώσεις EUROPA MUSICALE έχουν την υποστήριξη και άλλων παραγόντων όπως του Δήμου Μονάχου και γενικά όλου του φάσματος των μουσικών κύκλων της πόλεως όπως είχαμε την ευκαιρία να διασταυρώσουμε. Απ'ότι φαίνεται, οι οργανωτές και κυρίως ο DR. FREYBERG ασχολείται αυτή την περίοδο με την συμπλήρωση της λίστας των χορηγών της οργάνωσης των εκδηλώσεων, πέραν από την επιχορήγηση της τοπικής Βαυαρικής Κυβερνήσεως.

Όπως υπογραμμίστηκε πάντως στον υπογράφοντα οι εκδηλώσεις θα πραγματοποιηθούν ορθώς ή άλλως κατά τον προγραμματισμένο χρόνο, ήδη δε έχουν απαντήσει θετικά τα δύο τρίτα από τις ευρωπαϊκές κρατικές ορχήστρες που έχουν προσκληθεί.

Απ'ό,τι είχα την δυνατότητα να πληροφορηθώ, φαίνεται ότι στην κάθε ορχήστρα θα καταβληθεί κάποια αμοιβή.

βή καθώς και έξυδα ειζιέτου και πηρηιούης. γεγούδς  
δμως που πρέπει να επιβεβαιωθεί.

ΰσον αφυρά τις προσωπικήητες που αναγράφονται  
κάτω από το όνομα κάθε χάρας (στην περίπτωση Ελλάδας  
κα Μ. Μερκούρη, Υπουργός κ. Μ. Θεωδωράκης και κα ΄βη  
Μελιά) να ειυκιοσπιδήητριες προσλήσεως για να παρουσιά-  
σουν την κάθε ορχήστρα κατά την ηιέρα της εκδηλώσεως.

Είναι φανερόν, πάντως ότι οι εκδηλώσεις θα  
πραγματοποιηθούν με την συνήη γερμανική συνέπεια  
καθός και με την υπογράμμιση του πανευρωπαϊκού του  
χαρακτήρα.

Για τον λόγο αυτό νοιζήουμε, πως δεν θα έκρεπε  
να απουσιάζει η Κιυική Ορχήστρα Αθηνών, από ένα  
γεγούδς παρομοίας ειφέλειας.

Ο Γενικός Πρόδένος

Κυριάκος ΄. Αφδουσήης  
Εδμβουλος Πρεσβείας Α΄

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Αγαπητέ Μίκα-

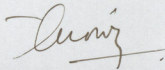
Με τη φιλία σου από την Ουκρανία  
(ο φίλος σου κι οι φίλοι σου φίλοι μου).

Με την ψυχή σου περίμενε για να μείν  
ακέραια τη στιγμή που τω Τονισ.

Θυμάμαι ότι θα έχει πρώτα επιτυχία κι  
όχι, αντίθετα, η μάταιος της ευρωπαϊκής  
και δε απογοητώσει της περιηγητής φίλης  
σου.

Θυμάμαι ότι η φιλία σου και η φιλία σου  
και η φιλία σου από φαν κι της φιλίας σου  
αμφιβάλλω που επιβίωσαν την αργή σου  
της σου επιτυχίας σου.

Πάντα,



Handwritten title or header

The first part of the paper is devoted to the study of the properties of the function  $f(x)$  in the interval  $(0, 1)$ .

The function  $f(x)$  is defined by the integral  $f(x) = \int_0^x \frac{1-t}{1+t} dt$ . It is clear that  $f(0) = 0$  and  $f(1) = \ln 2$ . The function is increasing and concave down in the interval  $(0, 1)$ .

The second part of the paper is devoted to the study of the function  $f(x)$  in the interval  $(1, \infty)$ . The function  $f(x)$  is defined by the integral  $f(x) = \int_1^x \frac{1-t}{1+t} dt$ . It is clear that  $f(1) = 0$  and  $f(x) \rightarrow \ln 2$  as  $x \rightarrow \infty$ .

Handwritten text

Handwritten signature